

**DESCUBRIENDO VIDA, PARA LA VIDA DEL SER MISAK, DESDE EL USO DE
LAS PLANTAS MEDICINALES, EN LA INSTITUCIÓN EDUCATIVA ALA
KUSREI YA MISAK PISCITAU TÉCNICO AGROAMBIENTAL, R/INDIGENA
PISCITAU-MUNICIPIO DE PIENDAMÓ**



**UNIVERSIDAD
DEL CAUCA**

HERNANDO VELASCO TUMIÑÁ

**UNIVERSIDAD DEL CAUCA
FACULTAD DE CIENCIAS SOCIALES Y HUMANAS
DEPARTAMENTO DE ESTUDIOS INTERCULTURALES
LICENCIATURA EN ETNOEDUCACIÓN
2023**

**DESCUBRIENDO VIDA, PARA LA VIDA DEL SER MISAK, DESDE EL USO DE
LAS PLANTAS MEDICINALES, EN LA INSTITUCIÓN EDUCATIVA ALA
KUSREI YA MISAK PISCITAU TÉCNICO AGROAMBIENTAL, R/INDIGENA
PISCITAU-MUNICIPIO DE PIENDAMÓ**

HERNANDO VELASCO TUMIÑÁ

Asesor:

Mg. WILLIAN JAIRO MAVISOY MUCHAVISoy

**UNIVERSIDAD DEL CAUCA
FACULTAD DE CIENCIAS SOCIALES Y HUMANAS
DEPARTAMENTO DE ESTUDIOS INTERCULTURALES
LICENCIATURA EN ETNOEDUCACIÓN
POPAYÁN, CAUCA**

2023

NOTA DE ACEPTACIÓN

Asesor Abuatambayá

Mg. Willian Jairo Mavisoy Muchavisoy

Jurado

Jurado

Popayán, agosto de 2023

MUMERAI ISUA MARIK DEDICATORIA

Ik lute wan mareppe nai meskawan, nai usran isua marik ken, kate trak towai nai
maman, nai nipasrwan, chi kuite kucha, chi atrintekucha nan purukun, waminchip
putraikutri, na srenasre chi isun purukup mek kontrai isua.
Mayanken unkua unkua chintrap.

Untak teka, Velasco Tumiñá Hernando

UNKUA CHIPIK AGRADECIMIENTO

Pelmarep intrapte unkuachintrap namui srømpaliwan, nan øyasra Misak Misak pua pasramik wam purukup, utømera mørik chish øsik uñchai purukup inchipiwan.

Ik maik kurep, isum kusrep atrikwan isua yu mentøsrka pørøppe, nai nutre untarailai narik-køn nai møkai **Segundo Velasco Tumiñá**, nai usri **Juliana Tumiñá Tunubalá**, katø nai mama **Ruby Hercilia Hurtado** nai kantø nimpasr **Maveth Dayana Velasco Hurtado**, nain nunelan **Ricardo Velasco, Carlos Alberto Velasco**.

Maken unkua unkua chintrap nai møkai, usri, øya srønkatik Misak sun trap punan pasrøntrai kusrenanøp, isunanøp nømui nøtrø kusreiletrawa, trau kusreiletrawa, chi utømerayukøpen mur purampiletra waminchip, køsrøp putraiwan, chukøpen iunisri, pasraisrø Misak sun isupik, kètøtik uñchai, pasrøntrai wam purukupelø. Møiya katøkan utø pup nu katik, nantø lelachimø purukuiwan mayen unkua unkua.

Nai unan, maman unkua unkua chintrap na trap punan atrinuk, Misak Misak isup atrinuk lincha pasramisra nan purukuiwan, nai unan chi utøyutøkucha kasraranøp nan lincha waiwan, na chi utøpuraip yai, nan tap pup yaipe srøna trumarsrømpe ñuin køntrapik køn, truwai purap chukatik pumikwan un isua atrup mekar.

Katø nai nulelan, chinchinp chip kasrøtø lincha amtruiwan, purukup mayaken unkua unkua.

Katø nai kusri møkalan, kuschi usraleran, nai lenunelan lenuchawan unkua chintrap chi utømerayu køpen purukup isunanøp putraiwan.

Katø yu mama piscitai nuk tata mamameran unkua chintrap nan kusrenanpurukuntraí utø tranikwan paishik tsitrapen pilakutri, møiya katik utøtranikwan unkua chintrap, katø kusrenani yau urek møkalkasrate lincha amtruiwan tretøwai kusren-nampurukupelan lincha kuallip amtruiwan.

Srape unkuachintra na unø kutri kusrep pølpasren lincha purukupik kusrenanøpik taita Misael Yalanda, pørepasrautøik, katø tre chaku kusrenanøpen, mama manuela kusrenanøpelan manken unkua unkua chintrap. Katø yu nu kusrenani yau, kusrenanøpelan na kusrep atrinuk licenciatura en etnoeducación, tra kan pila purukuiwan, katøkuchimpe møy srape katik purukuiwan kusrenanøpik. **Willian Jairo Mavisoy Muchavisoy**, mayanken unkua unkua.

Primeramente, agradezco al señor todo poderoso por brindarme el apoyo hasta este ciclo de la vida.

Este tejer del conocimiento y la sabiduría, es dedicado a mi padre **Segundo Velasco Tumiñá**, mi madre **Juliana Tumiñá Tunubalá**, mi señora **Ruby Hercilia Hurtado**, mi hija **Maveth Dayana Velasco Hurtado**, y mis hermanos **Ricardo Velasco, Carlos Alberto Velasco**.

Un agradecimiento especial a mis padres por educar con sabiduría y humildad, de ser mi guía en este caminar como formador y guía de los niños, niñas y a mi señora por acompañarme en este proceso de formarme como docente, por el bienestar de nuestra familia, y las metas dedicadas a mi hija hermosa, gracias por darme el motivo de seguir luchando y seguir tejiendo sabiduría.

A las autoridades del resguardo Misak piscitau y la comunidad en general que me brindar el espacio de seguir formado desde la practica como docente desde el 2018, de la misma manera, a la comunidad educativa, padres de familia, estudiantes y docentes, por el apoyo desde la buena convivencia, donde aprendí a construir nuevas ideas que fortalezcan mi identidad.

De la misma manera, a los que me acompañaron en mi proceso de formación desde la infancia, primer docente profe Misael Yalanda, a los docentes de la escuela las delicias, los docentes de mama Manuel, y a los docentes de la universidad del cauca, y en especial al profe, **Willian Jairo Mavisoy Muchavisoy**,

WAM SRØL TEJIDOS E HILOS

INTRODUCCIÓN	1
TEJIDO I. ETNOEDUCACIÓN, PRÁCTICA E IDENTIDAD.	4
Hilo 1. La Etnoeducación en pueblo Misak	5
Hilo 2. ¿Qué se siente ser practicante de la etnoeducación?	9
Hilo 3. Practicar la etnoeducación en tiempos de covid-19	12
Hilo 4. ¿Por qué fortalecer la identidad Misak a través de la medicina propia?	13
TEJIDO II. CONTEXTO ETNOEDUCATIVO: “LOS MISAK DE PIENDAMÓ”	16
Hilo 5. Vida sociocultural, económica y de la salud.	17
Hilo 6. La comunidad educativa.	18
Hilo 7. Espacios de prácticas pedagógicas	23
Hilo 8. Conocimiento de las plantas medicinales	24
TEJIDO III. SHURES Y SHURAS SABEDORES Y SABEDORAS DE LAS PLANTAS MEDICINALES	30
Hilo 9. Las plantas medicinales una apuesta didáctica	32
Hilo 10. Conocimiento histórico de las plantas medicinales.	35
Hilo 11. La importancia de las plantas para el pueblo Misak.	38
Hilo 12. Sabedores y médicos tradicionales	40
TEJIDO IV. LAS PLANTAS CON LAS VOCES DE LOS NIÑOS Y NIÑAS	46
Hilo 13. Conocimiento acerca de las plantas medicinales	47
Hilo 14. Las plantas desde el pensamiento propio y el Namui Wam	48
Hilo 15. Práctica ancestral, clasificación y uso de las plantas medicinales.	51
A MANERA DE CONCLUSIÓN: APRENDIZAJES Y RETOS PARA CONTINUAR TEJIENDO SABIDURÍAS	61
BIBLIOGRAFÍA	64

LISTA DE FOTOGRAFÍAS

Fotografía 1. Estudiantes del grado quinto 2022	11
Fotografía 2. Contexto Educativo Piscitau-	17
Fotografía 3. Comunidad Educativa Piscitau: Misak, nasas, campesinos	23
Fotografía 4. Espacios Pedagógicos Piscitau	24
Fotografía 5. Plantas medicinales Colegio Piscitau	25
Fotografía 6. Plantas medicinales ya tu colegio	35
Fotografía 7. Platas medicinales colegio Piscitau	38
Fotografía 8. Seres grandes de la madre tierra	44
Fotografía 9. Plantas medicinales ya tul colegio Misak Piscitau	46
Fotografía 10. Plantas sagradas	49
Fotografía 11. Plantas medicinales ya tul Colegio Misak Piscitau	50
Fotografía 12. Preparación de medicamento con estudiantes	52
Fotografía 13. Preparación de terreno para la siembre de las plantas	53
Fotografía 14. Espacio de refrescamiento colegio Misak Piscitau	54
Fotografía 15. Shura espacio de diálogo	55
Fotografía 16. Espacio de preparación para la siembra y trasplante	55
Fotografía 17. Preparación de producto	56
Fotografía 18. Espacio de conocer y manipular las plantas medicinales	57
Fotografía 19. Preparación de producto	58
Fotografía 20. Espacio de preparación de producto	59

LISTA DE FIGURAS

Figura 1. Diseño programa de educación	9
Figura 2. Mapa del Municipio de Piendamó - Cauca.....	19
Figura 3. Logo de la Institución Educativa Misak Piscitau.....	20
Figura 4. Medico propio.....	32

LISTA DE TABLAS

Tabla 1. Fundamentos y principios	7
Tabla 2. Fundamentos y principio en Namui Wam	8
Tabla 3. Listado de estudiantes grado quinto, Institución Educativa Misak Piscitau	10
Tabla 4. Plantas medicinales	26
Tabla 5. Listado de plantas medicinales del Colegio Misak Piscitau	50

INTRODUCCIÓN

Ik lutəwan pəlmara pəreppə, nai kusrep lincha uninuk yautusrə nu kusrenaniya yu, trat-trə pila kusrep uña, utəmeramərik kusrep atrikwan, nam warain chaku urek wan kenamarep purayamik kəpen, namui mama pisitai nuk, lutəwan trawa aship purayaiken, inchen trun a lutə marik wam katə kilkayu pəra kenamaramik kəpen tru lutə marik kən ikpe.

Nam miska əsik warainuk, chine namui namui yantə lamə lamə pinap atrupen, isumtə utəmera pup atrupen, yana əsik kəmik kucha lanterapən, man Misakmen chine mur kuantərəmera kəməra pinishipen pesrik misrəp pasran nam Misak kui utu.

Katə tretəwei urek Misak merainuk chi Misak kəmik wane isumupen, srəna miska Misak pəntramikwane pesan-nap amtrupen, ratu tul amap wamintam utəmera atrun, trutru isup wawape, kusrenaniyau urekwan kenamarep, isunampurup yamik pə, namui chine təkə kuilan marlan katəyuk srua ampamik wan lutə marəp pəlpasrik kən, nam Misak sun srəna waramikpə, nam chish əsik kuinuk təwain kəntrap kən, trek kutri namui mə tsiləmeran wamichap tra lutən pəlpasrik kən.

Namui shur meran paya mərə kusrep, katəyuk kusrenanəp atrik kən, trek atrinuk katə urek wan kucha yau məkəl, shurmen paya mərtrai lutə pəntraiken, trek utəyutə chine kusrepelekui, nətərə nepua ashipelə kui wətə kətrik-kən.

Katə trupe mətəsiləmeran lawa, paya mərik lətrawa chi kuantərəmerantə purukuntrapik kui nepua asha, tamarep purampik kən, kualana mutsamik kəpə trek tamara, nenamik kəpene trek tamarep, inchen kape piwan mur kualana truyu pusra mutsamik kəpə trumai tamara kenamarep purampik kən,

Namui kusrenani yayu, shurerai ya tul wan kucha tamarep purampik kən, urek pa misrak, chine pachiku mətəsiləmera ell wam purampik kən, inchip nam urek təkakuinuk, kusrep lincha putrainuk kuantərə, kape pusrkuapik tranene, ya tul yu amtrua mətəsiləwan srua ya kualana mutsəsrantik kəntraincha.

El siguiente trabajo se enfoca a la sistematización de la Práctica Pedagógica Etnoeducativa – PPE.en Ciencias Naturales que se llevó a cabo con niños, niñas del grado quinto de la básica primaria de la Institución Educativa Ala Kusrei Ya Misak Piscitau Técnico Agroambiental, Resguardo Indígena Misak Piscitau municipio de Piendamó – Cauca.

Se lleva un proceso de fortalecimiento de los saberes propio desde la educación propia como se plantea dentro del proyecto educativo Misak PEM.

“Desde el año 1.980 el pueblo Misak comienza un nuevo proceso con la recuperación de territorio y su cultura originando el primer planeamiento Educativo Misak en el año de 1.985 con el objeto de fortalecer la educación propia. Este proceso lleva 26 años y se concreta con la existencia de una institución educativa; 6 centros educativos y sus respectivas desde 2.600 estudiantes desde el nivel preescolar, básica primaria, secundaria y la media vocacional; 115 docentes entre Misak y no Misak. Todo esto para el resguardo de guambia, nuestro centro territorial”. Proyecto Educativo Misak (PEM, 2010, p:3)

En esta oportunidad trabajaremos es el uso de las plantas medicinales, en su sentido vemos una gran debilidad de las prácticas y manejos de los saberes tradicionales en la medicina propia que por siglos han utilizado nuestros *shures* y *shuras* “sabedores”, mediante estas costumbres la comunidad Misak a luchado en los tiempos de enfermedades que fueron infectados, trasmitidos por europeos en tiempo de colonización, la medicina propia ha sido una fortaleza en el tratamiento para la pervivencia del pueblo, en el tiempo y en el espacio.

Referente a los médicos tradicionales son aquellas personas que la misma naturaleza le ha dado la capacidad de relacionar con los espíritus de la naturaleza, por medio de los sueños y de contactos espiritual, *aship mərəp* “el sentir, el oír y el ver”, que se encargan en armonizar y equilibrar entre el hombre y el contexto natural. Por cuestiones de la civilización y el aculturamiento ajeno, los médicos tradicionales no son guiados por la sabiduría del espacio natural y los espíritus.

Teniendo en cuenta estos aspectos importantes, con esta propuesta se pretende demostrar e incentivar a las nuevas generaciones que se apropien y sepan manejar y darle una utilidad a las plantas medicinales desde la escuela, por esta razón se

implementará este tema el grado quinto de primaria, mediante algunas dinámicas como, prácticas desde la oralidad con los conocedores de las plantas y con los médicos tradicionales, y algunas transformaciones de la plantas, como por ejemplo, pomadas para sobar, jarabes para las distintos síntomas y enfermedades, esencias y extractos, a estas se darán la utilidad en la institución con los estudiantes y con la comunidad educativa.

TEJIDO I. ETNOEDUCACIÓN, PRÁCTICA E IDENTIDAD.

Nam Misak waria chaku, chu licha warainuk, kusrenaniya mera pətrainuk. Kate tretəwai nam Misak wampik kusrep wepam pinuk, tər isua ampamik palan, chinchakutri, mēi ya chine nətə kusrepentə nam Misak kəmik wane mumaiken purukumupen, Misak sun pasramik wame kusremupen mur ik pup pasran.

Nam əyectə ampisruantə namui chine Misak isuk pe pinətrap atrup pasran, kusrenani yamerayu namui namui wan isun-nam purukupen, chine kualilan trawa asap purukumene, mēy urek nətərap amtrupeləpe chap pesan-nawa kətrap kən, trek kutri murte isumele pasran, mēiləpe chine kusrepentə səl purukumə, Misak wan kusrenap purukumə, trupe nəm kusrepelekerchiptə chintəkucha nəmtə kətrap lulan, kate trupe mēilə, kusrepeleke chiptə namui tatameran pinəpuntrap intan, shurmeran ləta mərəp, chine pesrik intan.

Əyek pup atrupen, mēiləpe chi isumə, mēilə kalə marap amtrupen səlketanmap purukup kən, kusrepelekekənchiptə wentautə melan, trek kutrik lamə lamə isum purukuntrap urekpa trawa aship puraintrap namui mə tsiləmeran, waminchip pəlmarik kən yu kusrenaniyau.

La construcción de conocimiento y la sabiduría ancestral en el ámbito del pueblo Misak se parte desde el *naachak* “ cocina ” espacio de diálogo en donde se construye nuestro pensar y vivir como ser Misak, desde el ciclo de vida como es la preconcepción hasta el viaje y regreso espiritual, la educación en el espacio Misak se parte desde el dialogo y la práctica, los niños y las niñas aprende a vivir desde los que hacer de los padres, *shures* y *shuras*, desde los grandes líderes, aprender a formar y construir su pensamiento, en tejer su ciclo de vida como ser Misak.

Para el pueblo *Misak* es de suma importancia recoger las experiencias de nuestros líderes poseedores de la sabiduría encaminar por las huellas que van construyendo para poder seguir perviviendo como pueblo en el tiempo y en el espacio.

En este proceso de seguir fortaleciendo nuestra identidad, es necesario priorizar la educación propia, una forma de educar a los niños *Misak*, muy diferente al sistema educativo occidental, en tema de análisis la educación que impone por el sistema nacional nos perjudica y en otras nos conviene, es necesario debatir que pasa con los profesionales formados en la universidades públicas y algunos en privados,

muchos regresan al territorio con un pensamiento diferente, unos con intenciones de apoyar a la comunidad de buena manera, de ser útil para fortalecer nuestra cultura, y otros llegan con un cambio de poder, con un pesar, que como son formados se creen ser altos, se creen sabio y sobre pasar a la autoridad, a la comunidad, llegan sin el sentido del ser *Misak*.

Otros regresan, con el egoísmo y el interés por delante, no apoyan a la comunidad si no es por algo a cambio que se en efectivo o por un contrato, no apoyan a los demás con sus conocimientos no aportan en nada productivo a los resguardos muchas veces llegan con las enfermedades de los políticos del gobierno como la corrupción.

Por esta razón, se necesita un cambio al proceso educativo *Misak*, es prioridad implementar y planificar la educación propia, una educación que, si nos sirva para seguir perviviendo como *Misak*, y no ser personas dependientes de alguien o de un trabajo como es lo que ofrece el sistema educativo occidental.

Hilo 1. La Etnoeducación en pueblo Misak

Kusren purukupele, kusrenaniya mera pentrainuk, meiya katik lute marəp amtruinuk, katekucha Misak isuiwan, Misak kəmik kusrenanamikpe nupalan, chinchakutrin, nampe katekucha chine wampik kutri maik taiwan kusrenanəp, maik martraitaikwan marəp kəpen, tru namui namui wan isunanamikpe nu paləpen, urek wan nu kenamaramik paləpen, chine isumik pasran.

Namui umpupe, nam Misak kusren nam purukupele meiləpe isum purukuen meiləpe purukumen, petəpe anwantə isup tintantan, utəmeran lincha ala kualamen pesan-nap waichen, isum purukumele palan.

En el pueblo *Misak* por educación se entiende de diversas formas, el pensamiento propio ser *Misak* siempre está y estará entendido en el idioma propio *Namui Wam*, en este sentido es más amplio hablar de educación, si se entiende el termino como tal desde el pensamiento occidental, se concreta en una forma más de colonización y civilización a los pueblos indígenas.

En el contexto ámbito territorial y la cosmovisión, se entiende que la educación, teje desde el diario vivir de un ser *Misak*, desde la hora en que se levanta hasta la hora de dormir, se construye en un sentido de espiral, desde el desenrollar y enrollar, del ir desde el “*Naachak*” cocina y volver a ella, con la compañía de un ser querido sea padre madre o *Shures* “abuelos”.

La educación occidental, en el contexto del pueblo *Misak* se aplica y se acoge con una finalidad de poder defendernos ante la sociedad mayoritaria y poder convivir, de ser aceptados y respetados, pero también se entiende y se conoce que con esta forma de educar o el sistema que se manejan las mismas políticas del gobierno y de otras entes, tienen un objetivo de acabar con las costumbres y la sabiduría de los pueblos originario, mediate este modelo, así como la iglesia tiene una finalidad de seguirnos colonizando y civilizand, olvidándonos de quienes somos, de donde venimos y a donde caminamos como pueblos originarios, y de esta manera olvidar nuestras practicas ancestrales como la medicina propia, las practicas del refrescamiento.

El pueblo *Misak* a finales de los 70 se estructura un cambio un nuevo orden y en especial la lucha por la recuperación de la madre tierra, del territorio ancestral Puben. La iniciativa se establece en las grandes fincas situadas dentro del municipio de Silvia liberando del terraje, en ese mismo acto de lucha se considera necesario recuperar nuestras costumbres nuestras practicas propias y en especial la medicina propia.

La educación en el pensamiento *Misak* es un espacio de formación integral del ser *Misak*, fundamentados en los usos y costumbres, territorio, cosmovisión y autonomía; dinamizados por sus respectivos principios para la vida la pervivencia del ser *Misak* *Misak* en el tiempo y en el espacio.

Con base para el desarrollo de nuestra propuesta pedagógica, presentamos a continuación los que consideramos fundamentos de nuestra propuesta educativa. Son referentes necesarios para la educación propia.

Se trata de cuatro fundamentos, cada uno de ellos con cuatro principios, para el Misak el número cuatro tiene un significado especial. Para que algo quede bien hecho debe estar constituido para cuatro elementos.

- Cuando alguien fabrica un tambor, tiene que elaborar cuatro tambores porque de lo contrario podría morir inflado como un tambor.
- El medico tradicional cuando hace la limpieza da cuatro giros a cada persona para equilibrar las energías del cuerpo, igual utilizan cuatro plantas principales para realizar el refrescamiento, para que quede completo.
- Cuando la mujer tiene su primera menstruación, debe estar cuatro días en el *michiya*. “casa de refrescamiento”
- Nuestro espacio se compone en cuatro dimensiones
- Cuando inauguramos una casa, el que inicia el baile debe completar cuatro piezas, pues de lo contrario sufrirá la vena várice.

El matrimonio está compuesto entre cuatro personas: los dos novios y los dos padrinos. *Proyecto Educativo Misak (PEM, 2010, p: 11)*

Tabla 1. Fundamentos y principios. Elaboración propia con información del PEM (2010)

Territorio	Cosmovisión	Usos Y Costumbres	Autonomía
Espiritualidad	Identidad	Familia	Origen
Naturaleza	Trascendencia	Trabajo	Autoridad
Economía propia	Saberes	Convivencia	Derecho mayor
Autonomía alimentaria	Tradición oral	Medicina propia	Interculturalidad

Tabla 2. Fundamentos y principio en Namui Wam

Nu Pire	Namui Petəkatanwan Misak Isuimai Asinuk	Namui Namui	Namuimai Isua Maramik
<u>Namui asr musikpa pishintə</u> kuinuk	misak misak	yauelə	namui nu misak
Namui petəkatan paresetə	pichip kitrep kusrep ampinuk nepua asha kusreik	lutəmera pishintə lincha wareinuk	Tatamera pure misrep setə patrentrapik
Namui ellmarikle	manannasrenkutri wam	pishimarinuk	katəkanelepa lincha marinuk

Nota. Elaboración propia con información del PEM (2010)

La formación del ser Misak se estructura, desde lo natural, desde la experiencia, desde el convivir con el contexto natural y del convivir con el otro ser, de esta manera el pensamiento propio es basado desde la naturaleza.

El entorno natural integro, nupire “gran territorio” que tiene una ciencia para interpretar, relacionar y actuar en ella, porque allí está una sabiduría que cumple la función del ser, estar, hacer, saber y usufructuar como Misak Misak. Comprende tanto las realidades tangibles como la intangibles, los seres materiales y espirituales.
proyecto Educativo Misak (PEM, 2010, p: 9)

Figura 1. Diseño programa de educación



Nota. PEM cabildo de Guambia (2018)

Hilo 2. ¿Qué se siente ser practicante de la etnoeducación?

En el tejer de la sabiduría y la construcción del buen vivir, formar como formador o guía de las nuevas generaciones desde el pensamiento propio como Misak en el entorno de la etnoeducación, hay dos cosas para entender la práctica. Llevar un modelo pedagógico diferente a la pedagogía tradicional a un salón de clases o un espacio de formación, es un reto al cambio de la educación estandarizada, a esa educación que tiene un solo fin ganar o perder en la vida, una educación que ofrece un futuro de ser un empleado alguien, que sirva para hacer mandados si se puede entender de esa manera. La formación que recibimos en el entorno de la etnoeducación planteamos un cambio a ese objetivo, una educación que cambien la forma de pensar y ver el mundo.

En esta PPE se trabajó con una pedagogía más activa y constructiva, en articulación con la educación propia del pueblo Misak, basada en la misión y la cosmovisión, formar seres capaces de emprender, de soñar y de crear sus propias empresas, su propia forma de vivir.

En este sentido, la articulación de los saberes que se acoge desde la licenciatura y los saberes propios de nuestra cultura, se fortalece la formación que queremos para nuevas generaciones.

Nuestra formación es tener una educación incluyente a los distintos procesos de fortalecimiento cultural y político, en este sentido, los etnoeducadores compartimos muchas miradas de mejorar nuestra calidad de vida y de pensar desde los procesos comunitarios a un espacio escolar.

De esta manera se implemento esta propuesta de PPE con los niños y niñas del grado quinto que me acompañaron en este proceso de descubrir sabiduría y seguir tejiendo nuestro buen vivir.

Tabla 3. Listado de estudiantes grado quinto, Institución Educativa Misak Piscitau

No	Nombres y apellidos	Grado	Identidad
1	Calambás Calambás Didier Humberto	5	1.080.262.303
2	Calambas Pillimue Keny Andrés	5	1.064.433.848
3	Camayo Epe Miky Kaleb	5	1.061.538.183
4	Collazos Morales Johan Sebastian	5	1.061.538.094
5	Garcia Tunubala Eileen	5	1.061.538.746
6	Fernandez Sharith Tatiana Angel	5	1.061.536.651
7	Llanten Llanten Marlon Felipe	5	1.060.126.567
8	Montano Tombe Deisy Viviana	5	1.061.539.350
9	Moreno Tunubala Carol Yulieth	5	1.061.538.025
10	Pacho Perdomo Maicol Danilo	5	1.061.751.029
11	Rivera Fernandez Angela	5	1.061.536.442
12	Serna Tunubala Samara	5	1.061.538.688
13	TombeUllune Anderson Stiven	5	1.068.218.037
14	TombeUssa Claudia Patricia	5	1.080.263.390
15	Tunubala Camayo Juan Sebastian	5	1.061.537.594
16	Tunubala Tunubala Harold Stiven	5	1.064.434.196
17	Cantero Kevin Yesid	5	1.061.537.720
18	Ullune Trochez Yojan Estiven	5	1.061.760.214
19	Velasco Morales Adrian Camilo	5	1.059.602.604
20	Yalanda Tombe Aide Carolina	5	1.068.217.943
21	Yalanda Yalanda Jhon Anderson	5	1.064.435.729

Nota: propia del estudio

Fotografía 1. Estudiantes del grado quinto 2022



Nota: Archivo personal Nora Papamija (2022)

Vivir en la práctica, llevar mis planes y actividades con finalidad de cambio de demostrar lo diferente, decir que la etnoeducación es diferente y especial, es complejo a la iniciativa, para que nos entiendan los niños y niñas e incluso los docentes ya están acostumbrados a unos criterios y estándares que cumplir, están formados en ir a un solo objetivo con una sola mirada, en cambio nuestra formación en más amplio de ver el mundo con distintas miradas desde los distintos horizontes.

Para esta práctica se dio en articulación con la educación propia basada desde la medicina propia, desde esta temática llegar al estudiante con muchos objetivos de cambio y de reflexión, que se entienda en que sistema hemos caído. Hacerle entender que como pueblo originario debemos conservar nuestras tradiciones y seguir practicando nuestros usos y costumbres, hacerle entender que la aculturación ajena nos implica pérdida de nuestra identidad como ser Misak.

Durante la práctica de grado, como estudiantes de la etnoeducación planificamos todo lo que hemos aprendido y las guías que recogimos durante nuestro proceso

de formación y de esta manera generar nuestra sistematización, pero me preocupa el ejercicio que están realizando después de ser egresado, cuando ya estemos con un contrato laboral, nos olvidamos que la universidad como cualquier otro tipo de formación, se concentran en seguir los estándares de volver a enseñar con elementos o materia elaborado por un sistema, se olvidan de crear los materiales didácticos.

Muchos se caen en reproducir libros o bajar de internet materia de apoyo ya elaborados, y lo más triste que ver, es que muchos se convierten en docentes de salón, de horarios y realizar actividad siempre sea remunerado, es complejo ver como los etnoeducadores se convierte en un elemento más del sistema de educación estandarizada.

Hilo 3. Practicar la etnoeducación en tiempos de covid-19

Durante la crisis o la invasión del virus COVID-19, implicó muchos cambios, cambios de agenda para la práctica, cambios de metodologías pedagógicas, e incluso cambio de contexto para poder enseñar o guiar los tejidos del conocimiento a los estudiantes, ya que, las dinámicas de enseñar en la escuela pasan a ser visitas en casa un proceso de seguimiento a la formación de cada niño.

Los planes de aula tobo de cambiar y ajustar a contexto, en cual se pasó la comunidad y a nivel nacional en el marco de la pandemia, prácticamente, la propuesta que se presentó para la práctica se ajustó a la necesidad de los estudiantes, las dinámicas y actividades fueron cambiados por dinámicas personales, trabajo en casa muchos de ellos con ayuda de los padres.

En esta dinámica, fue complejo, pero a vez fue un reto para nuestra formación, de poder tener más experiencias y estar preparados para cualquier contexto y momento, de seguir por el hilo que estamos construyendo como etnoeducadores, sin perder la identidad con el que formamos.

Hilo 4. ¿Por qué fortalecer la identidad Misak a través de la medicina propia?

Miska Misak amtruinuik manasrenkutri shurmerai wam meran mərəp, waminchip kusrep, kusrenanəp lincha kuinuk, namui mə tsiləmeran, pishi marilan, srəl itsinapelas, kap trawa asha memarepelan yantə pesanawa kuinuk, kan utupe trupe trek marilan, trek *marepelan tsalə incha*, nərə mara təkə kuinuk məy ya, srənasrə, wentə, chish əsik Misak kəmik wam isumua kəpen, nam warai chaku, chutəkucha Misak lincha warainuk. Kusrep lincha uninuk kutri, kusrananiyau kutri namui urek wan, isunantrapcha lutə marik kən, katəyu nam mantə mə misrəpeləkuiwan trawashchap cha, namui namui kuitamap isua təkə kənttrapcha, chine kilkayu kape tər ishiku memeran mutship kəmənttrapcha, treanchatəwai Misak əsik kəmik kənttrapkuasha.

Retomando una de las afirmaciones referente a la influencia de los credos durante la colonización e invasión, donde nos cambian el pensamiento que todo acto de sentir y utilizar plantas del monte son actos satánicos o inmundos, por el cual, el pueblo Misak se dejó llevar de eso, ya que no había otra decisión que tomar, solo asumir a sus imponentes de llamados gente de pureza, criticando a ser indígena como ser sin alma, ya que es alguien con costumbres propios y de la naturaleza, muchas palabras son recogidos durante el procesos de formación, muchas afirmaciones son contadas en mi hogar desde mis padres, *shures* “abuelos”.

Desde ese entonces nuestras practicas ancestrales fueron cambiadas y olvidadas, como es el uso de las plantas medicinales naturales para aquellos tratamientos de enfermedades y mucho más relacionada con la salud y el refrescamiento para el buen vivir. La mayoría de las personas cambiaron su pensamiento, su hablar y su forma de convivir con los demás, esto ha hecho que las nuevas generaciones tengan un pensamiento más diferente más occidentalizados, la civilización ha hecho que cambiemos nuestros usos y costumbres por los objetos materiales o cosas innecesarias para el ser Misak.

Con esta propuesta pedagógica, pretende incentivar una idea de fortalecer y volver a construir nuestras practicas ancestrales que han dejado en el olvido, de volver a

valorar nuestras riquezas como es la sabiduría ancestral. Este proceso se hizo mediante la utilidad y manejo de las plantas medicinales, en volver a sembrar estas sabias plantas, de volver a creer en el conocimiento de nuestros *shures* y *shuras*.

En el contexto educativo, tenemos una esperanza de volver a valorar estas prácticas, ya que desde la pedagogía, la articulación de los saberes universales y la sabiduría propia podemos relacionar y contextualizar la importancia de la medicina propia, de la misma manera, entendiendo que lo único que nos puede salbuardar de las enfermedades, de la guerra, de la justicia ordinar, es nuestra forma de ser, la cosmovisión, los usos y costumbres, y los productos propios cultivados con nuestras propias manos como ser *Misak*.

Del mismo modo, como hemos mencionado anteriormente el proceso de fortalecer la medicina propia es prioridad, ya que en los últimos años y aún seguimos en el contexto de la pandemia seguimos rodeado por el covid 19, por lo tanto, debemos de mejorar y apropiar nuestro ya tul "*huertas*", un elemento más para defendernos de los malos espíritus como son las enfermedades, y seguir respetando a los sabedores como médicos tradicionales.

Pishi marepele "La medicina propia y los médicos tradicionales", en la actualidad han perdido la confianza con el pueblo, por razones de algunos que dicen practicar esta sabiduría, por aquellos que no tienen ese don, solo con mentiras, por otro lado, la identidad de ser *Misak* en el sentido espiritual. Ya no tienen esa creencia de la medicina, la civilización, el aculturamiento ajeno ha ganado el poder en nuestro territorio, como es la medicina occidental, los fármacos ofrecen tantas pastillas, inyecciones, y otros productos químicos para las distintas enfermedades o síntomas, por su presentación o propaganda de los medios accedemos a ellos, optando y probando que en el momento no dan efecto para tales, pero no entendemos que solo son calmantes e incluso nos provocan otras enfermedades y muchas veces tiene efectos secundarios, la juventud de hoy en día, no tiene esa forma de ser, en sentido de la salud, son más débiles, incapaces de aguantar un trabajo pesado en el campo o de largas caminatas por nuestro territorio, por los territorios; por simples trabajos o relativos se enferman, tienen el cuerpo débil de la

misma manera, nuestra espiritualidad mental es débil, son incapaces de pensar y analizar, están perdidos en su construcción de proyecto de vida, están en un círculo vicioso mediante la influencia de la tecnología, las drogas el alcohol, no tienes una visión a donde llegar.

Estas son una de las pocas causas que puedo relatar, efectos de los fármacos químicos que a nuestra gente desde la etapa de la gestación han suministrado estos productos a nuestras mamitas, son seres que no aguantaran más de 50 años, ya tienen una vida corta, y no solo por los fármacos, también por los distintos productos que llevamos a nuestras casas, productos que solo contienen saborizantes, elaborados a base de químicos, hormonas que afectan nuestro cuerpo llevando a una vida tan pobre en sentido de salud y espiritual.

TEJIDO II. CONTEXTO ETNOEDUCATIVO: “LOS MISAK DE PIENDAMÓ”

Nam Misak əsik waraipe, yu nu pirau, chapken trat.trə srəl ken Misak, pupelele pia ampekatesrənkuutri pua, nam Misak wan pinisaik, chine namui namui wam nila srua ampik.

Nampe samui shur shuramerai pirau ware, mama piscitai pirau, yana misrəp atrun yu lincha waraik, tata, mamamera wesra pentrai nuk kutri, chinetə lutəmera marəp, maltrep amtruinuk, mēi ya, namui unpu kusrenani ya tēka ker, Ala Kusrei Ya, chinetə kusremelan kusrenanəp, namui namui wan pa, katə wampikiwan pa, apəkutri ikutri nepua aship, purukuyap amtruer.

Namui waraichaku pe, namtə warapeletəkəmer, pek Misak pa, puleləpa, lincha warapeləker, trek kutrimpe namui kusrenani ya tretəwai pasrapik kən, trek kutri mayaelai isuik wan isunanam purukup, kusrenanem purukup atrupik kən, kusren-nam purukupeləpa misra, chi səl kəntrapik wan nea ashī antrupeləkən maya urek.

El pueblo Misak desde hace quinientos (500) años ha pervivido en pie de lucha en el Gran kauka, Valle de Puben, gobernado por 42 cacicazgos líderes que luchaban por nuestra cosmovisión y nuestro territorio, *shur piendamú*, *mama piscita*, fue uno de líder que gobernaban al pueblo Misak. Con la llegada de los quienes, de los llamados colonos, fuimos invadidos saqueados asesinados en nuestro territorio y despojados de ello, arrinconándonos en las montañas, en los páramos. Desde hace ya unos 70 años, el ser Misak nuevamente inicio a ver y caminar por las huellas de nuestros ancestros, líderes. Con la mentalidad de ir por el legado que nos dejaron, esta vez cada uno sale del territorio en busca de nuestras tierras, como es Piendamó, cada uno llega en este municipio comprando las tierras y asentado en ella en nombre del pueblo Misak.

Con el pasar del tiempo, la población se hace más numeroso, donde da la iniciativa de crear el cabildo y el resguardo como lo llamamos Resguardo Indígena Misak Piscitau, del mismo modo, concretando los usos y costumbres del pueblo Misak se crea el establecimiento educativo con el fin de seguir fortaleciendo y reconstruyendo nuestro pensamiento cosmogónico.

El contexto educativo es multicultural, ya que dentro del municipio y del resguardo hay otras expresiones de identidad, como es: el campesinado, nasas, afros y el sector del casco urbano, por lo tanto, es complejo de hablar de una educación propia que solo fortalezca al pueblo Misak.

Fotografía 2. Contexto Educativo Piscitau-



Nota: Archivo personal Hernando Velasco (2021)

Hilo 5. Vida sociocultural, económica y de la salud.

La vida del ser Misak en este municipio, está lleno de retos y luchas, como hemos manifestado anteriormente es un territorio multicultural y pluriétnico, donde debemos socializar, convivir con todos aquellos que tienen otra cultura, otra cosmovisión muy diferente a la nuestra, un pensamiento muy distinto al ser Misak. Por lo tanto, debemos acoplar a ellos y ellos al nuestro, de esta manera poder convivir y pervivir en este territorio, en este punto cabe recalcar, que dentro del municipio tenemos dos resguardos del pueblo Misak, como es el resguardo la María, otro espacio con líderes Misak.

La situación económica de cada persona en este lugar, dependemos de los cultivos, de los productos transitorios y productos como café, caña, aguacate y entre otros que se da en este territorio de clima cálido; la mayoría de los Misak cultivan y produce el café y la caña, un medio de ingreso económico para suplir las necesidades de la cocina y otros necesarios para su calidad de vida.

Por otro lado, son pocos de ellos que son trabajadores públicos o relativo, son aquellos (as) que han tenido la oportunidad de estudiar, de ir a las universidades o en instituciones tecnológicos.

En tema de salud, son personas subsidiadas a las EPS indígenas, que muchas veces no cuenta con los elementos necesarios para los tratamientos. En otras circunstancias a mucha gente les queda difícil solicitar una cita, debido a que el hospital donde tiene el contrato maneja muchos usuarios y no les alcanza el tiempo para agendar, en este punto, es donde propongo esta propuesta pedagógica, de la implementación y uso de la plantas medicinales, si supiéramos manejar y distinguir que plantas utilizar y aplicar para cada enfermedad, no habría necesidad de ir a un hospital para tratar aquellas enfermedades que podemos curar con las plantas, evitaríamos la madrugada, las horas de hacer fila para ser atendido, solo poder acudir cuando se requiere cirugías o en momentos de gravedad prioritaria.

Hilo 6. La comunidad educativa.

Este proceso de la recuperación y fortalecimiento de los proceso culturales del pueblos Misak, el resguardo indígena Misak Piscitau nace en año 1997 con la primera gobernadora mama Juliana Muelas Morales y vicegobernador taita José Calambás, con el fin de “recuperar la tierra para recuperarlo todo” con la visión de encaminar en la recuperación de tierras de la comunidad Misak, en este sentido los Misak por diferentes situaciones, algunas familias han llevado el proceso de reasentamiento por compras directas en este municipio, en el año de 1998 con el apoyo del resguardo de Guambia y el programa “Plante” establecido durante el gobierno de Ernesto Samper Pizano, durante los años 1994 y -95 con el objetivo político de lucha contra la producción ilisita y narcotráfico. Con los acuerdos establecidos con el cabildo durante la erradicación de amapola se celebra un acuerdo de ampliación del resguardo, en la cual, con los recursos establecidos durante la negociación ya cuerdos, se compra una extensión 59 hectáreas, en la vereda corrales finca denominada el “ciprés”, en el periodo de 29 de noviembre del

2012 desde entonces con la legalidad del territorio y ante el ministerio del interior se constituye como Resguardo Indígena Como Misak Piscitau.

Figura 2. Mapa del Municipio de Piendamó - Cauca



Nota. Mapa del Cauca. Político

En este sentido, para el año de 2004 da inicio el proceso de educación propia dentro del resguardo Misak Piscitau, como escuela rural mixta Misak Piscitau, bajo el acompañamiento de la primera profesora mama Gertrudis Montano, con 14 estudiantes matriculados de preescolar a quinto en la Institución Educativa Agroindustrial La María, a partir del año 2011 inicia el proceso de la legalización de la institución única departamental, con sede principal en resguardo de la Bonanza municipio de Morales, en el cual, la escuela de Piscitau queda como sede de la institución en mención, para el año 2012 para continuar el proceso de la educación

propia se da apertura el grado sexto con una visión de seguir abriendo camino de bachilleres en nuestro resguardo, para el 26 de octubre de 2013 se logra la legalización de la institución departamental y también nuestra escuela con el nombre de “*Ala kusrei ya Misak Piscitau*” con los niveles de grados, en transición, básica primaria, básica secundaria; por cada periodo académico se incrementa el número de estudiantes y de la misma manera el número de grados consecutivos, para el 2017 se tiene la primera promoción de bachilleres técnicos matriculados en la sede principal.

Continuando con el proceso de la ampliación de la cobertura de la media técnica en nuestro colegio, para el año 2018 se logra el reconocimiento, bajo el nombre de la institución educativa Ala Kusrei Ya Técnico Agroambiental Misak Piscitau, en la actualidad se cuenta con una población estudiantil de 531 de preescolar hasta el grado 11° y una planta docente de 28 personas especializados en sus diferentes áreas de competencia.

Figura 3. logo de la Institución Educativa Misak Piscitau



Nota. Documentación de la institución 2018.

En este sentido, concentrando en la problemática por el cual se hace la práctica pedagógica relacionado al uso de las plantas medicinales ya que en la actualidad hay pérdida de esta práctica gracias a la colonización y la civilización.

Como en el resguardo indígena Misak Piscitau y en otros resguardos del pueblo Misak originarios de las tierras gobernadas por *shures* “líderes” de la confederación pubenence, como fueron: Shur Payan, Shur Calambás, Shur Puben, y cuarenta caciques que gobernaban el Gran *Kauku* “madre de los busques”, durante la conquista fueron invadidos usurpados de estas tierras durante la colonización, en ese entonces muchos líderes fueron acecinados. Y en ella también se perdieron los valores y saberes ancestrales.

Desde hace millones de años los pueblos originarios existíamos en el gran continente del Abya Yala., en donde no existían banderas de separación, no había himnos de división, no habían fronteras que nos alejen, teníamos acceso a los dos mares: Atlántico y Pacífico. (Tunubalá& Pechené, 2015)

Por otro lado, en la época de la conquista bajo las órdenes de la iglesia, algunos miembros de dicha institución llegaron a imponernos creencias ajenas a nuestras tradiciones obligándonos a desconocer nuestra espiritualidad propia, haciéndonos creer que las comunidades originarias y sus prácticas eran considerados pecados o de actos satánicos, en ese sentido dejaron de prácticas las creencias propias.

En la actualidad la comunidad Misak hace parte de varias religiosidades como es la católica y evangélica, de las cuales continúan sometidos a creer y practicar, de tal manera que desconocen nuestros saberes, logrando que la nueva generación no preste interés en querer seguir en el legado de nuestros ancestros.

Por otra parte, cabe aclarar que en la comunidad hay personas *isha pishi maropele* “personas que mienten, pasar o decir ser médicos tradicionales, no tienen esa capacidad de ser y de sentir”, pero en realidad no practican debidamente para la armonización y de tratamiento de las enfermedades, sino que, realizan trabajos con intenciones de hacerle maldades, y por esta razón han creado una desconfianza de la misma comunidad hacia los médicos sabedores propios.

En la institución educativa hay gran debilidad en el uso de las plantas medicinales, en la cual, dentro de los proyectos pedagógicos hace necesario implementar la huerta relacionada a la medicina propia, con el fin de motivar al estudiante sobre la importancia de los saberes propios.

El contexto educativo, como hemos mencionado anteriormente maneja un espacio y convivencia multicultural y pluriétnica, entre Misak, nasas, afros, campesinos y el sector del caso urbano de Piendamó, la institución educativa maneja la modalidad agroambiental, con fines de cuidar el entorno natural y fortaleces las prácticas de la agricultura mediante el manejo de los elementos orgánicos.

Los cultivos que más se reflejan es el café y la caña de panela, desde los planes educativos se articulan para dar el manejo adecuado y teniendo en cuenta la sabiduría ancestral de *shures* y *shuras*,

La participación de los padres de familia es muy activa ya que están prestos a las distintas actividades que se programe por el bien de la institución, del mismo modo, en los informes académicos de los niños.

En este proceso educativo también hace parte la autoridad ancestral, la funcionalidad de la institución es bajo el mandato y el derecho mayor como pueblo Misak supervisado por la máxima autoridad.

Otro de los puntos importantes, que no se debe de olvidar es el acompañamiento que hacen los líderes de la comunidad en general. sin que sea padre o madre de familia, hacen influencia de construcción de saberes, con el objetivo de llevar adelante este proceso de formación que se da y que se tiene, año tras año plantean, proponen ideas para seguir fortaleciendo esta institución, una construcción de lucha contra el sistema capitalista, con la nueva generación que hay en el resguardo.

Fotografía 3. Comunidad Educativa Piscitau: Misak, nasas, campesinos



Nota: Archivo personal Hernando Velasco (2021)

Hilo 7. Espacios de prácticas pedagógicas

Los espacios pedagógicos que se maneja o tiene la institución, son espacios abiertos que se relacionan con el contexto natural, en donde, los niños tienen toda la libertad de disfrutar, de correr, de recrear y fortalecer su proceso de formación.

En este contexto hay unos espacios principales si así lo podemos llamar, como son las canchas de practica de educación física, para secundaria y primaria, otros de los espacios más importantes es el sendero ecológico, un lugar donde se concentra todo lo necesario para las clases de ciencias naturales, química, biología, ética, las practicas agroambientales, y la articulación de muchas más materias, es un espacio tranquilo para esos momentos de lectura.

Otro de los espacios es: los cultivos, las huertas que cada grado maneja, los cultivos de café, la caña, los cultivos del pan coger, los cultivos de plátano son espacios en donde se concentran con los estudiantes para seguir fortaleciendo el trabajo en el campo y lo más importante en no olvidar nuestras practicas ancestrales ya que en estos cultivos son los maneja con productos orgánicos para su producción, de esta

manera damos a entender y concientizar a los estudiantes. Para nuestra practica pedagógica me concentre en el espacio de las plantas medicinales, un lugar donde se siembra conocimiento y se cultiva esencias de sabiduría, el uso de las plantas medicinales a muchos estudiantes les gusta trabajar.

Fotografía 4. Espacios Pedagógicos Piscitau



Nota: Archivo personal Hernando Velasco (2021)

Hilo 8. Conocimiento de las plantas medicinales

Ya concentrándonos en nuestra practica pedagógica, con las temáticas que hemos preparado y actividades que hemos elaborado, logro ver y entender los niños y niñas de esta institución, más exactamente en el grado quinto, hay estudiantes que, si tiene conocimiento acerca de las plantas medicinales, y en algunos casos no, estos casos son del sector casco urbano, y en algunos campesinados.

Los mayores conocían un conjunto de plantas en el páramo muy benéficas para el organismo humano, entre ellas podemos citar: el árnica pequeña, el árnica de tres clases: amarilla, flor blanca y flor morada, el chulco, el chulquillo, el apio, el romero, la guayabilla, la granilla, la canela de páramo, el granizo, el poleo blanco, el poleo negro, el marañón, la arracachilla, el cachivenado, el rabo de caimán, arracachilla de páramo, la hierbabuena del páramo, el girasol de páramo y el frailejón.

Fotografía 5. Plantas medicinales Colegio Piscitau



Nota: Archivo personal Hernando Velasco (2021)

Del frailejón se conocían 14 diferentes variedades medicinales, de las que en Guambia solo se recuerda: el frailejón amarillo, el frailejón azul, el frailejón verde, el frailejón café y el frailejón de hojas medio moradas

Se decía que la gran mayoría de plantas medicinales, se encontraban ubicadas en sitios especiales, las ahuecadas.

Entre las plantas de la parte baja (clima cálido), se pueden mencionar: la hierbabuena común y de Castilla, la ruda común y de Castilla, la hierba mora, la pacunga, la borraja, el sauco, el perejil, el paico, el toronjil, la alegría, la manzanilla, la ortiga blanca y negra, el eucalipto, la malva, la menta, el descansé, el nogal, el cedrón, el diente león, la altamisa, la cola de caballo, el higuillo, la higuierilla, la verbena, el yanten, el platanillo, la lengua de vaca, la achira, las coles, la Sábila, el limoncillo, frutas como el durazno, la manzana y el helecho.

El consumo de plantas medicinales se hacía de diferentes formas dependiendo del sentir del médico tradicional, estos usos podían ser: mezcladas en agua de panela, solas en infusión, varias plantas combinadas en infusión, en emplastos, en

aplicaciones directas sobre la piel o indirectas para evitar complicaciones, en zumo y en preparaciones con los alimentos del día.

Antiguamente para curar una enfermedad intervenía en primera instancia el médico tradicional, quien, a través de su sentido, indicaba el poder de las plantas en el tratamiento y curación de cada enfermedad. Era él quien daba el consejo y hacía las recomendaciones para los remedios y los ofrecimientos, fuera del médico no había nada que se hiciera por cuenta propia.

En una curación se podían aplicar plantas del frío o páramo y plantas de lo caliente, veamos algunos ejemplos:

Tabla 4. Plantas medicinales

ENFERMEDAD	PLANTAS MEDICINALES UTILIZADAS EN EL TRATAMIENTO
La Artritis	El Eucalipto, el nogal y las hojas de plátano blanco de la tierra caliente. También el cedrón, la canela y el nogal cocinados, para aplicar en baños y en tomas en la mañana. El consumo directo de ajo macho.
La fiebre tifoidea	El tamarindo y la ortiga blanca, muy bien machacada y mezclada con agua se pasaban por un colador, y luego se preparaban tazas especiales frías sin hervir. La infusión de romero. La infusión de borraja blanca.
Afecciones en los riñones	Infusión de cola de caballo y yanten. Infusión de friega plato
Vaso inflamado	Infusión de Valeriana o chusmo
Control de la gripa	Infusión de alguna de las siguientes plantas: chulco, manzanilla, hierbabuena y eucalipto con romero y poleo.
Fiebre en los niños	Infusión del eucalipto, el nogal, el cedrón, la hierbabuena, el pino silvestre, el diente de león, la ortiga negra y la cascarilla.
Dolores en la matriz	Infusión de la ortiga blanca y la altamisa. Infusión y emplastos de ruda y pijao, no directos sobre la piel.
Dolor en el estómago	Infusión de cualquiera de las siguientes plantas: ruda, guayabilla, arracachilla, ajeno, cedrón y manzanilla.
Dolor de garganta	Hacer un jarabe de cordoncillo
Heridas	Hacer un emplasto de cordoncillo y un baño con hierba mora.
Disentería	Infusión de Aliso
Detener la sangre	Hacer una aplicación de lengua de vaca
Control del vómito	Infusión de ajeno.
Control de la obesidad	Infusión de Raíz china
Enfermedades venéreas	Infusión de Cachi Venado

ENFERMEDAD	PLANTAS MEDICINALES UTILIZADAS EN EL TRATAMIENTO
Dolor de oído	Aplicación directa de las hojas de higuillo y el frailejón sobre el oído afectado. Machucar y tapar en el oído con un poco de algodón: dos cogollitos de alegría y un grano de yacuma blanca. Se debe renovar cada dos días. Se cocina el tronco negro de las coles y luego se le extraen 2 o 3 gotas que se aplican en el oído. Se tapa luego con un algodón.
Dolor de cabeza	Se hace un emplasto en la cabeza con hojas de higuillo y de higerilla. Colocar unas hojas de ortiga en el sombrero. Aplicación de hojas de lengua de vaca o de hojas de árbol loco. Cocimiento de papa guata.
Dolor de espalda	Aplicarse antes de acostarse hojas de achira, con el fin de que la piel sude y el dolor desaparezca.
Hemorragia nasal	Aplicarse el jugo de la papa guata cruda.
Fiebre de sarampión	Infusión de la espadilla.
Diarrea	Infusión de cualquiera de las siguientes plantas: manzanilla, perejil, flor de sauco, cascarilla, la paconga y la hierba buena. Cuando la diarrea es muy fuerte, se toma la verbena bien lavada y machacada. Comer la raíz de lengua de vaca
Crecimiento en los niños y niñas	Se coge la raíz y el tallo de la planta Pijao, se cocina en infusión, y se baña durante ocho días de la cintura para abajo.
Cólicos menstruales	Infusión del chuldur de loma o de Castilla Infusión conjunta del apio de Pishimisak, la guayabilla, el romero, el árnica y el granizo Infusión de ruda común.
Regular el periodo menstrual	Infusión de cualquiera de las siguientes plantas: Manzano negro, Arracacha de monte, Bolsa de pastor o Vira Vira
Primera menstruación	Hacerse un baño con Trenzadera o con la Hierba mora
Problemas respiratorios	Infusión conjunta de apio de Pishimisak, la guayabilla, el romero, el árnica y el granizo.
Cáncer del estómago	Infusión de la caléndula
Antiinflamatorio	Aplicación de la Arveja de monte
Expulsar rápido la placenta del útero	Baño con cualquiera de las siguientes plantas: la cortadera y la ortiga blanca
Dolor en los huesos.	Se cogen las ramas y raíces del diente león, se lavan y machacan, se entierran durante cinco minutos en el rescoldo y luego se colocan paños sobre la parte afectada, dos o tres veces al día.
Problemas en la piel	Se hace un emplasto de Yacuma blanca, culebrina, pedacitos de cigarrillos y aguardiente, y se soba sobre la piel afectada. Se debe aplicar todas las noches hasta su recuperación.
Dolor de muelas	Infusión de pacunga
Fortalecimiento del cerebro	Tomar planta de pensamiento en leche e infusiones de trébol.
Fiebre en los adultos	Hacer una infusión conjunta de: borraja, manzanilla, platanillo, un cogollito de chulco y hojitas de fresco. Infusión separada de cualquiera de las siguientes plantas: Granizo, Verbena, Oca y Ruibarbo
Tos	Infusión de cualquiera de las siguientes plantas: Pino cera, Eucalipto, cardo santo, Cascarilla y Salvia Blanca
Control de alergias	Aplicar sobre la alergia la Ortiga Negra, que actúa como astringente.
Mala memoria	Infusión de la raíz de salvia negra
Desintoxicar	Infusión de Granizo

ENFERMEDAD	PLANTAS MEDICINALES UTILIZADAS EN EL TRATAMIENTO
El susto	Infusión de Fresco y pacunga
Caída del cabello	Aplicación externa de Sábila y yema de huevo.
Pulmones y riñones sanos y evitar el dolor	Consumo, y aplicación externa en la zona del dolor, de Ponche de Sábila y yema de huevo. Infusión de Canelo de páramo
Recuperación de golpes	Machacar, calentar y aplicar en emplasto en la parte afectada, durante cuatro veces al día, las plantas: pubachonsi con raíz y la ortiga negra Infusión de árnica.
Purificación de la sangre	Jarabe de árnica Infusión de cualquiera de las siguientes plantas: berros, diente de león y sauco.
Enfermedades del corazón	Consumo directo de ajo.
Relajación del sistema nervioso	Infusión de toronjil.
Fatiga o cansancio permanente	Hacer un refresco con el médico tradicional con fresco y pishinkalu. Si además se presenta dolor permanente, se deben frotar estas plantas en la parte afectada.
Control de la caspa	Majua y ocas cocinadas para el consumo y aplicación externa. El jabón que se hacía antiguamente de Altusada o anak
Acelerar el parto	Se hace una infusión conjunta de pacunga, espadilla, pulli y perejil. Infusión aparte de altamisa.
Ojos irritados	Vendarse los ojos con hojas de habas y de frijol, durante toda la noche.
Aumentar la leche materna	Hacer jugos de Chulco, manzana o durazno. Hacer una sopa de maíz y mazamorra con muy poca sal.
Granos en la lengua	Infusión del helecho
Hemorragia de sangre en el periodo menstrual	Infusión de cogollitos de pilelé. Se toma una taza diaria bien caliente por espacio de 4 días. También se puede hacer un emplasto alrededor del útero.
Reventar granos con materia	Emplastos de Cebada para hacer madurar la herida y hacer más fácil su extracción.
Hígado enfermo	Infusión del girasol de páramo. Infusión de la friega plato
Control de los gases	Infusión del Apio de páramo
La gonorrea	Infusión de arracachilla de páramo. Infusión de Cachivenado
Esterilidad de la mujer	Aplicar sobre la cintura Frailejón
Eliminación de parásitos	Infusión de Helecho pequeño
Afecciones broncopulmonares	Infusión de Poleo
Dolor muscular	Emplastos de Sábila macho

Nota. Vida y pensamiento Misak (1998)

Estos son unos de los tantos que tiene el pueblo Misak en tema de salud y de tratamientos de las enfermedades mediante las plantas medicinales. Como objetivo de la propuesta es dar a conocer a los estudiantes estos grandes saberes de cómo utilizar y que tratamiento realizar para curar o tratar ciertas enfermedades.

Del mismo modo, hay comuneros que son contradictorios ante este gran conocimiento, como hemos planteado anteriormente es por las creencias religiosas, muchos de ellos dicen que el uso o manejo de las plantas medicinales son trabajos de brujerías o magias, por lo tanto, ellos no están de acuerdo con el uso de estas plantas o la influencia de un médico tradicional.

Aquí es otro punto importante conocer, cual es el papel de un médico tradicional, ya que sabemos que las plantas medicinales son muy fuertes en poder y esencias por naturaleza, por lo tanto, algunas de ellas, no cualquier persona puede tocar o preparar, solo lo hace una persona preparada con experiencia o un médico tradicional.

TEJIDO III. SHURES Y SHURAS SABEDORES Y SABEDORAS DE LAS PLANTAS MEDICINALES

Namui Misak kuinuk, shura shurmera chinete naachakukutri waminchip putrainuk, mante miska waramik wan, srenasre Misak kemik wan waminchip keresrep putrainuk, pesaname te churastekucha isunanep amtrinuk trun nam chish esik amenamikwan, isunuk lata, asr yu lata, untakuinuk lata, ik penwatewan nam urek Misak mera terte teka kentrai wanminchen mermekuinatan, trek kutri moy ya palasre urekpe chinete kuantre tekar, amenainuk tretewai chis isupik tekakeme kuayamik isup, kape kanun ketrintak wan isup, kale purkuntrap isup pasrainuk kopen, yante nam tru tap Misak ter wam teka Misak pe pianap pasran, mayankopen shurmeran, meskalan merenkentrun nam tap ameintrappe.

Katekan utupe trupe namuy asrwan utaramuinuk pesretik pup pasran, chinete wampik kutri atrumik wan kesrep kuinuk, mainuk lata mutsinuk lata, namui asrwane chikatik kullaranep ker, asime kuantremera kenamisren lulate merrep chintam kemui, yante unkuacha yaito asam nepup pasran, katekan yupe, wampik kep ampun kuinuk sel ameuimuinuk chinete kuantremera srua amtrup pasran, urek kuikatikpe katekuchi mur kopen, chi metra kemupene, namui yampu shur mera, shush urek putrainukpe truilan kuantre mur kemeren isup putran, chintamkucha kapene pulelai memari yamai srua ampamiktewai nepun; trusre kuinuk pe sel kepune, pe kuantrewan wete ashmupen mur ik penun wacha Misak meran.

Lute marep atrinuk nu kusrenaniyayukutri, eyek nam Misak warai utu mur pup pasrepen, mante purkuntrap isup wawa, kateyuk tru namui me tsilemeran uramikpe urek wan kusrenani yaukutri isuantrapcha lute marep pelmarik ken.

Urekwan kusrenanep, isunanep lutewan may kurik ken, tru utute me tsilemerape chintimpa namaui kui isunanep, maik kutri pesaname churastekucha waminchip kemik wan, kilka yu perinuk kutri asenanep atrik ken.

Como parte del proceso de recuperación y fortalecimiento de los procesos culturales, ancestrales, no hemos de olvidar la sabiduría de nuestros *shures* y *shuras* “sabedores y sabedoras”, aquellos saberes que tiene desde la experiencia, en muchas veces nos hablan a las nuevas generaciones la importancia del ser Misak, los bienes que nos corresponden a nivel espiritual y carnal. En este caso como es el tema de salud, que podemos clasificar en tres enfermedades. Como es:

las enfermedades mentales, el desamor y las enfermedades que nos causan efectos en nuestro cuerpo e incluso algunos nos cobran la vida.

Son causas que no podemos pasar por alto, en todo momento se requiere analizar, dialogar entre todos para poder defendernos, pero viendo la visión de las nuevas generaciones no tienen ese interés de preocupar por nuestra calidad de vida, mucho menos por la esencia del ser Misak. Por lo tanto, tomamos la apuesta de cambiar esa mirada desde nuestra práctica pedagógica de la Licenciatura En Etnoeducación, incentivar a los niños y niñas de la institución el manejo y aplicación de las plantas medicinales.

La salud además de relacionarse con el cuerpo se relaciona con el equilibrio, con la armonía, con la naturaleza, con los seres grandes, con los antepasados, con la comunidad, con las plantas y con los animales.

Taita Manuel Antonio Tunubalá del Cacique: “Los mayores han enseñado que la naturaleza es vida, la salud es algo que va hasta el infinito, por esta razón la salud está en relación con la naturaleza, en relación con el agua, las plantas, los animales y esas plantas que consumimos están en relación con los seres grandes. El problema es que ya no las consumimos, que no las cultivamos, no apreciamos esto, esto es lo que nos está afectando y lo importante no es solo mantener la relación con el cuerpo para que este viva bien, sino que hay tres tipos de relaciones fundamentales: una es la corporal, otra la espiritual y otra con la naturaleza. Que mi cuerpo viva bien y que mi espíritu este bien y que nos relacionemos bien con la naturaleza”. Vida y pensamiento Misak (1998 p-174)

La salud es la esencia del bienestar de la vida - un hombre enfermo es como estar muerto en vida -, no puede trabajar. La salud depende del hombre mismo, quien es capaz de fortalecerla o destruirla.

Figura 4. Medico propio



Nota: Archivo personal casa payan Rg/ guambia

Hilo 9. Las plantas medicinales una apuesta didáctica

Lincha kusrep atrinuk, trentø nu kusrenaniyamasrenkutri isum kusrenanik køpen katø namui namui untarakuncha waminchen, katø wampik kutri chine yunømarøp atrupen, chinem nam tøkø kuik, mariele patsap atrupen, møy urek Misak wan kusrenaniyayukutri isum purukuntrap ik lutewan marik kèn.

Nai tralutø pe urekpa metsilømeran nepua aship purayamik-kèn, namui mø marøpele srøl itsinapele, mantø katerap, mø mara mutsøsrepelekui nepua aship paya møøp puramtrapcha.

Kusrep lincha atrinukpe chine nepua aship atrik kèn, wampik kutri namun kusrenanøp chip kuinuk, nampe namui chikøpik wan pinishintrap asha køpen ashmuatrenkèn, namui chine netrø kusreilan, isuilan, namui shurmera ketremara ampik lan nem kucha kusrea wam pik kepsrø srua amtrap trentan, inchen nam miskape kan namui Misak kuilata trenta tap maik Misak køptø naachakukatik wama pera ker, pulelan tapyik wama ker, nømpø chine nepua asha, katø nømuisrømai ampape, chine namui umpu kusreiwam waminchip pøøp pisha wara, trutrawan katøchi tøkø misrøp kèn, inchen trune nampe waraik warer, yantø nam lincha waramik kèn pirømera tramisrøp atrupen, pasrik pasran.

Lamø øya kenamarøp atruape, urek wan isunanøp atrik kèn, namui namui mø misramik wan waminchip, nam misakmera mur kuantremisren, kape

chine pusrkuapik təkakua, wepatrupen, wapik məriyamerasə ampa kəpen chiyupe purukupen, chimerayupe katəkuchinken kuantre misrep, kullarap amtruer, isumik mur pup pasran. Trek kutri ik lutəwan urekpa isup purayaikən, kusrenaniyau ya tul wan tamara pasra chine pachiku mə meran tamara wawa, truyukutri urekn tamaram kusrenanəp, məmera kualana mutsəm kusrenanəp atrik kən.

Mediante el uso y manejo de las plantas medicinales, hemos propuesto llevar a cabo el fortalecimiento de los saberes ancestrales mediante un momento pedagógico, un espacio donde se debatió esa importancia de la medicina tradicional para el pueblo Misak, en un escenario multicultural donde encontramos niños de diferentes pueblos, como es: Misak, nasas, afros y campesinos.

Con un modelo didáctico pedagógico desde la propuesta de la educación propia Misak, partiendo desde los fundamentos y principios que conforma el pensamiento del pueblo; para ejecutar nuestra practica partimos de dos fundamentos particulares que se centran en nuestro trabajo, como es *nu pire* “territorio” y *kampa wam* “cosmovisión”, y sus principios como es *namui pətəkatan* “naturaleza” y *mə tsiləmera* “plantas medicinales”.

El equipo dinamizador y las asambleas con todo los maestros y maestras de cada institución educativa se realizaron a partir de las mingas de pensamiento y los siguientes momentos que responden a las metodologías y saberes ancestrales Misak.

Primer momento: *tsalla aship*: recoger desde las vivencias.

Segundo momento: el *Naachak*: se compartió la palabra y los consejos desde el fogón.

Tercer momento: *kamapa wam*: el papel de la memoria acumulada, palabreada, que permite llegar a un equilibrio entre el macrocosmos y el microcosmos Misak, haciendo evidente la forma como el Misak hace parte de los diferentes espacios. (Cabildo de Guambia Misak Educación, 2019, p:6)

Desde estos grandes referentes pedagógicos del proyecto educativo Misak, dimos el paso a trabajar, conociendo desde la historia de la medicina propia y la importancia o sagradas que son las plantas medicinales.

A lo largo de ser practicante de la labor docente y el fortalecimiento de la cultura propia, he dado cuenta que con el pasar del tiempo y la civilización nos vamos

cambiando y ser dependientes de la cultura occidental como es caso de la medicina. Con los cambios y la evolución de la tecnología hay mucho material de uso fácil del diario vivir de ser hombre, por lo tanto, el ser Misak también se acoge a eso y se olvidan o dejan de practicar los usos y costumbres del pueblo. Llenado al *naachak* “cocina” unos saberes y practicas occidentales, en donde, los hijos los niños y niñas se olvidan de ser como ser Misak, ya casi no se practica las labores de la mujer ni del hombre, la influencia de la tecnología en los hogares se ha desarmonizado, se ha desequilibrado la armonía, y los padres ya pierden la autoridad, hay niños, estudiantes que se han caído en los malos caminos como la drogadicción u otros factures que implique problemas de salud.

En este caso a los mismos padres toca acudir a la medicina alternativa, tratando de curar enfermedades que ya no tienen cura, que solo se puede hacer tratamiento con productos fármacos, y dejan atrás o en el olvido la medicina propia, no tiene confianza en los médicos tradicionales, y muchas veces solo queda esperar la muerte.

En esta oportunidad de trabajar este tema, busque muchas formas de cambiar esos pensamientos con los niños de esta institución, con la base fundamental de volver a tener la confianza de la medicina propia, tratados con productos naturales a base de plantas, y en ella seguir fortaleciendo el *yatul* “la huerta” como un espacio principal para la formación de los educandos, un escenario didáctico y practico, donde los niños aprenden desde el ver, la manipulación, el sentir, oler, donde se utiliza todos los sentidos para poder entender en sentido de la sabiduría ancestral.

Con este espacio, los niños van fortaleciendo muchas cosas unas de ellas lo más importante la convivencia, ya que en la mayor parte de su calendario académico se encuentran en los espacios de cuatro paredes, un escenario donde muchas veces de cansan con esa forma de educar, como “licenciados de la etnoeducación”, debemos de la diferencias desde muchos espacios formación, ser capaz de construir un escenario de aprendizaje con todo los elementos que poseemos en nuestras manos o lo que nos ofrece la misma naturaleza.

Por otro lado, se refleja el interés de aprender nuevas cosas no con un lápiz y cuaderno en mano, si no, con la pala, tierra, y sembrar las plantas, esa sensación que encuentro en los niños de poder decir “hoy tengo en mis manos la vida de una planta y lo voy a sembrar aquí y mañana ya nos dará frutos”. Esas frases que, a uno como persona y parte de su formación de los niños, llena de alegría saber que ellos van aprendiendo y valorando lo que es la esencia de la vida, la importancia de saber sembrar, entendemos que un niño el en momentos que siembre una planta o cuida una planta, está sembrando sabiduría, fortaleciendo sabidurías, desde los espacios de la práctica, desde la experiencia.

Fotografía 6. Plantas medicinales ya tu colegio



Nota: Archivo personal Hernando Velasco (2021)

Hilo 10. Conocimiento histórico de las plantas medicinales.

Namui shur shuramerape, namui me marik purappe trupa netre ashipelekui ken, chi pusrkuapik waikopen, asr umpu pusrkuapik wai, asrpala kuantrewai neyu ashipelekui ken.

Katøyuk urek pamisra shurmera putrai ya merik ampa paya mera kusrep purampik ken, tru utøyu lincha amønainuk pe trutru un nepua kusrep purampik ken, tru asikme pulele ketrupe, tru ututø kuantre atrupen chine

mur pup mentik kuikuikən petəpe natə mərəmkaik, namui Misak wan kuantretrawa pinishipen, kailə amtruwa kuecha pinishipen tru utəyu nam Misak merape trutru mur purampik kuikən,

Man Misak yankucha yam lincha kəpik kuiwan, chak pinishipen chine təkakuila chap srua ampen, macheletə kəsremisra kua, kuate atrupen, tru utəmerayu namui metsilemera netre purukuikəpik kuikən.

Əya mepua aship purampik kən, chine isumtik mərəp, nam Misak trenkucha mur purampilan wam mərəp, katə tretəwai namui pishi marepele məy ya Misak əsik kəntraï mantə purukuiwan kucha wam mərəp purampik kən,

Əya lutə tamara, wam mərə kusrenaniyau katə urek pa putramisra utəmera mərik kusrep purampik kən, metsilə tusrmeran wampik kep kusreinuk kucha lawa kusrep purampik kən, chiyupe wampik kusreik ken mepua ashmeləkui kən, namui kusreipe yek-kucha nuik, tapik kui kuipe, chitrawaken unkuatamkai, kape chitrawaken yunəmaramkaik, namui namuipe wamik kep kenamərə ampamik kəmik kuikən, trunun məilə nam Misak pe mərmutrenkən, namui kusrei trawa nəm chine təkəkəmik lap tre kən.

Desde el *mananasrənkuutri mananasrənkatik*, desde mucho tiempo atrás los *shures*, han sido concedores y practicantes de la medicina propia, el equilibrio del hombre con la naturaleza fue y es relacionado con la limpieza del hombre mediante las plantas medicinales tratadas y manejados por un médico tradicional concedor de las plantas y sus efectos.

En el *naachak* “cocina” y en el *ya tul* “huerta” de un ser Misak no debe faltar las plantas benéficas para la armonía y el equilibrio. Ya que, en los tiempos de hambrona y enfermedades, desde estos espacios se sobrevive y pervive hasta el día de hoy el ser *Misak*.

Teniendo en cuenta estos aspectos sabemos que nuestras casas, en cada uno de los niños (as) hay mayores *shures* que conocen como trabajar y como utilizar la medicina propia. Por lo tanto, en uno de los trabajos con los estudiantes, en tema de investigación, como es: ¿Qué tipo de plantas medicinales hay en sus huerta, casa o finca, y para qué sirve, de qué manera se prepara?, de acuerdo, a esta actividad ellos se dirigieron a sus casas y tal vez preguntar a sus padres o abuelos

si en la casa tenemos plantas medicinales, porque muchos de ellos desconocen dichas plantas.

Con esta oportunidad, se nota que en hogares donde hay mayores que conocen y les han hablado acerca del tema, muchas de ellas muy interesantes, en los tiempos de enfermedades muchas familias se acabaron y pocos sobrevivieron por que conocían como tratar enfermedades, con muchas formas de utilizar las plantas sobrevivieron a esas pestes y plagas que venias matando, enfermedades que fueron traídos por invasores de la colonia.

En otras experiencias, vemos que hay niños que ya conocen o ya les han hablado de la importancia de la medicina propia, que incluso, conocen como se preparan, que tipo de infusiones se prepara, que cantidad se debe de utilizar por planta, de acuerdo a estos saberes llegan al espacio de aprendizaje y hablan a los estudiantes con relatos como, *“en mi casa mi mamá nos prepara con platas que tenemos para el dolor de garganta y para fiebre también, nos hace como unas bananas con jugo de naranja, miel y hojas de eucalipto, y uno chupa para el dolor de garganta. -por- Juan Sebastián Tunubalá de san isidro”*.

Nuestros *shures* y *shuras*, nos hablan de que la importancia de la salud propia es muy sagrada, que debemos fortalecer y apropias siempre, pero sin perder la esencia, sin hacer mal usos de ellas, porque también hay plantas que son muy fuertes y para la gente que quiere hacer maldad les ayuda mucho.

Por esta razón, un en día hay mucha gente que dice que conoce el manejo de las plantas, pero son personas con interese diferentes, con malas intenciones, y eso ha hecho la misma comunidad pierda la confianza en la medicina propia y más de los médicos propios.

Por otro lado, la historia de la medicina propia y los médicos tradiciones, se perdió su efecto su al momento de la llegada de las religiones a nuestra comunidad. Donde la biblia o los oradores hablan de que todo tipo de trabajo o actos con platas y de las personas que hacen eso labores son actos satánicos, brujerías, con esta forma

de cambiar el pensamiento del ser Misak, se dejó de practicar y utilizar la medicina propia, alejaron a los médicos tradicionales. Sin entender bien, sin saber dar la diferencia, solo porque alguien que llegó con sotana y con palabras que les cambio su pensar, ahora van en contra de nuestras propias costumbres, nuestra propia espiritualidad.

Hilo 11. La importancia de las plantas para el pueblo Misak.

Namui mə tsiləmerape yankucha untak təkə, kərik palə təkə kəmeləken, mumai kəpen kəterameləkucha kəmen, tretəwei chi kəmpentəkucha mutsəmeləkəmen, namui Misak kuinukpen, trek kəterəmupen trek kən, tsiləmerape musik parkən tap musik, kətə ñi kalə kəterapene tap kəmentrapik kucha kən.

Məilə nam Misak, tru tap musik wan kuarəsraiklə kən, trausrə tap untarawa təkə kəmuinuk, nəm pentraiwən chine shau petilə, kape puluwan patrəp intiklə kən, trek kutrik chin tap musik mera chap pininken.

Yantə chi kualik mismupen, ellamariklə pinəpen, yellemera kal-lamupen, kətə chine ellmara waile tapik nikmupen kape pire umputə chap pillapən chine pinap atrun, namtəwai tap təkəkəpuen tru musaik meran.

Fotografía 7. Platas medicinales colegio Piscitau



Nota: Archivo personal Hernando Velasco (2022)

Se conoce como plantas sagradas para el pueblo Misak, se habla, se vive y hace parte de la cosmovisión, como sabemos de estas plantas nos defendemos de las maldades que viene de afuera, las malas energías, las enfermedades y muchos efectos más que causan problemas a nuestra gente.

También es importante, conocer que las plantas no solo tienen efectos para las enfermedades de las personas, sino que también, se utiliza para tratamiento a los animales, para las plagas que hay en los cultivos, y muchos veneficios más que tienen estas plantas sagradas.

Con la influencia de la tecnología y la civilización, el pueblo Misak también ha optado por acoger una de ellas, como es el espacio de laboratorio, donde se transforman las plantas en, esencias, pumadas, pastillas, capsulas, y en jarabes con destilación, con esta experiencia se optaron con crear un espacio o puesto de salud propia, para aquellas personas que no quieren ir al hospital, puedan venir aquí y ser atendido por un médico tradicional o alguien con especialidad de medicina natural.

La medicina propia para estos tiempos ha ganado la confianza en muchos hogares de nuestra comunidad, debido a la pandemia del covid-19, este virus ha cobrado muchas vidas de nuestra gente, algunos que han estado pasado por esa experiencia y con tratamiento médico occidental no les ha dado efecto y muchos no regresaron al territorio con vida. En últimas acudieron a uso de las plantas medicinales.

En mucho de los hogares, comenzaron a preparar infusiones de plantas para contrarrestar esta pandemia, ya muchos no confiamos en las vacunas, sabes que esos dan un segundo defecto, nos tranquilizar un síntoma, pero nos crean otra, o muchas veces nuestro cuerpo se convierte en dependiente de las vacunas, las pastillas, y con eso tenemos que ir a la tumba ya sea pronto o en tiempo de sufrimiento.

En este punto, el tema de salud para el ser Misak hay mucho de qué hablar, desde la historia, desde la vivencia del ser que habita en este territorio.

La salud es la base de la vida, con salud se puede trabajar y se puede tener bienestar, fuerza espiritual y alegría.

En la actualidad los mayores lamentan que se ha roto la relación con el hombre mismo, con el espíritu y con la naturaleza. Y para conservar una buena salud se debe recuperar, rescatar y restablecer de nuevo esta relación y armonía con la naturaleza, por esta razón: eran sagrados los bosques, los cerros, las montañas, las lagunas.

La salud se pierde, cuando se pierde la relación con la naturaleza, con el espíritu, con el cuerpo y con los mayores, porque ya no se escucha el consejo, sino que se mantiene en una permanente búsqueda de lo material. Cuando solo se piensa en trabajar y conseguir dinero, que alejan al hombre de la relación armónica consigo mismo, con la naturaleza y los seres grandes. Producto de toda esta contaminación, el hombre se está destruyendo.

(*Vida y pensamiento Misak*, 1998, p:174)

La salud también es vista como un estado psicológico que ordena la forma de pensar y de actuar, que orienta la disciplina personal para amar su propio cuerpo y no maltratarse a sí mismo. Evitar problemas y malentendidos con los vecinos o con los miembros de la propia familia.

Tener salud es también tener buenas ideas que sirvan para la comunidad, que produzcan progreso y beneficio para todos.

Salud es estar lleno de vida, es sentir orgullo por trabajar y sacar adelante la familia y la comunidad.

Hilo 12. Sabedores y médicos tradicionales

Namui kusrep Misak, mərəpele, srəl itsinapele, tru namui mətšiləmeratrəwa kusrepele, nam Misak lincha warai utu, nu lute təkər kən, man pishintəwaramik wan purukup, namui pire usrimpa, kətrak merapa kasrate kemik mərəp kemik lute təkəkən.

Los médicos tradicionales o sabedores, en la comunidad tiene un papel fundamental muy importante, en temas de desequilibrio de salud, la desarmonía del ser Misak consigo mismo, con el otro, con la naturaleza, desde muchos años atrás el médico propio ha estado ahí para equilibrar y brindar muchos apoyos y veneficios en todos los sentidos.

Con la llegada de la invasión, la colonización, y consigo la religión las influencias de la iglesia en nuestro territorio ha cambiado ese sentido pertinencia por la medicina propia y el valorar, respetar a un médico tradicional.

Las mismas personas de la comunidad, despreciaban o criticaban a un médico tradicional, porque en su religión dice que alguien que trabaja con plantas o con espíritus de la naturaleza, son personas malignas con espíritus diabólicos, que son personas que hacen pactos satánicos, que son actos de brujerías.

Por esa razón, se quedó en el olvido y muchos de ellos dejaron de practicar la sabiduría ancestral, por el miedo a la discriminación, por el rechazo de los demás, por eso, el papel del médico tradicional se perdió su significado e importancia para el pueblo Misak.

Profesor y Taita Misael Aranda: *“El médico tradicional es un sabedor que está al lado de nosotros, que tiene que estar mediando los problemas que tenemos, que tiene que estar mediando entre nosotros como personas y la naturaleza”.* (Agredo & Marulanda, 2018, p.189).

El médico tradicional es quien se encarga de restablecer el equilibrio entre el hombre con su propio espíritu, entre el hombre y la naturaleza, y entre el hombre y los seres grandes de la naturaleza.

El médico propio es el medio escogido por los Seres Grandes: *Pishimisak* y *Kallín*, para ayudar a la comunidad en las enfermedades corporales y espirituales, para mantener la armonía entre el hombre y la naturaleza.

Cuando el médico propio utiliza las plantas, se convierte en el medio de *munisak* “ser grande”, espíritu de las plantas, para extender el poder curativo al enfermo que padece la enfermedad. Para que haya el poder de curar, no puede haber una

separación entre el médico y las plantas, porque ambos hacen parte de la naturaleza y la naturaleza es parte del espíritu del ser *misak*. Por eso al médico propio se le da el poder no el conocimiento y la experiencia. El poder se lo da el Ser Grande, el personaje del páramo *pishimisak* y *kallin*.

Custodio Tombé - Vereda Agua Bonita: "El médico tradicional es un personaje muy importante que aparece en la historia del pueblo Misak o de los pueblos indígenas existentes en nuestro territorio.

Fueron ellos los que defendieron la vida de muchos hombres y muchas mujeres indígenas de acuerdo con el manejo adecuado de determinadas plantas que conocían. A este hombre acudían siempre de muy lejanas veredas, cuando se tenía la seguridad de que era buen médico y estaba en capacidad de curar cualquier enfermedad, y si no lo encontraban, lo esperaban hasta que regresara.

Entre las plantas que más utilizaban los médicos tradicionales, podemos nombrar la yacuma blanca, el misclillo, el curíbano, la alegría, la orejuela, el maíz capio, la culebrina, la yacuma negra, yacuma de Castilla, (...), Para suministrar los remedios, tenían que suministrar una mascada de coca, aguardiente....., el medio personal era la seña que se manifestaba en las piernas y canillas, y según el lado que daba el movimiento era la señal. Si era para el derecho de afuera hacia adentro, era que el enfermo se podía curar, y si no le iba aprovechar era de la parte interior a la exterior o de izquierda a derecha". (Agredo & Marulanda, 2018, p.198).

El verdadero médico siente y sabe cómo utilizar las plantas, pero no todo el que cultiva plantas medicinales sabe cómo utilizarlas en las diferentes enfermedades. Se necesita el poder del médico para identificar para cada enfermo a quien le hará provecho.

El verdadero médico tradicional siendo consciente de tener el poder, jamás acepta hacerle daño a nadie, no hace maldades utilizando su poder o los espíritus de la naturaleza, ya que los saberes no están para hacer esos trabajos, si un médico hace eso trabajos, los mismos espíritus pueden ir en contra de él y le pueden causar problemas de salud hasta de volver locos.

El médico tradicional surge a través de un sueño revelador que proporcionan los seres grandes. Este sueño puede ocurrir fundamentalmente en el páramo, cerca de las lagunas, en las montañas, en los sitios sagrados, otras veces puede ocurrir en la casa o en el sitio de trabajo.

No cualquier persona de la noche a la mañana puede ser un médico tradicional, como ya hemos mencionado anteriormente la misma naturaleza los grandes espíritos los escogen a ellos para que tenga ese poder de ser un médico por medio de los sueños o por apariciones de forma visual, en los lugares que él más relaciona, no todo los sueños van a ser iguales a todos, ya que, en nuestra comunidad hay cuatro tipos de médicos tradicionales que son muy diferentes del uno al otro, hacen trabajos diferentes, un médico tradicional no puede hacer un trabajo del otro médico, cada uno tiene sus especialidad por así decirlo.

Este sueño se caracteriza por ser un buen sueño que define las características propias del médico, si será un sentidor, un oidor, un vidente o soñador o alguien conocedor de plantas, o el que controla al páramo y al señor aguacero

Los mayores cuentan que el sueño puede ocurrir a muy temprana edad, desde los 10 años en su paso por el páramo y las montañas. Después del sueño el niño tiene una vida normal hasta los 25 años, y a partir de esta edad, se empieza a manifestar el poder del sentidor. A partir de los 30 años pronostica lo que puede suceder a las personas y en los 40 años, siempre y cuando demuestre obediencia y disciplina ante los consejos de los médicos ya existentes, es que comienza a ser un verdadero médico tradicional.

Una mujer Misak también puede ser médico tradicional, si desde su primera menstruación sigue los consejos haciendo la limpieza cada mes y permanece limpia, además de esto, ella puede recibir un sueño revelador que le indique el poder para actuar como médico.

❖ **Srel itsi mērepik:** *chappe itsinapele kusрмаi, atsimai səl kētrapik wan, kale kētrapik wan.* **Los médicos sentidores**, son aquellos que detectan del pie a la rodilla la suerte, las enfermedades, el futuro, los conflictos y las malas energías de sus pacientes”.

- ❖ **Yem kap ashipele:** *asinuk trawa mēmarēpele* “**Los médicos videntes**, son aquellos que tienen visiones de las buenas y malas energías de sus pacientes”.
- ❖ **Piaik trawa mē marēpik:** *chine pialan wamichipik, chi puntrapik wam eshkapik, sel kēntrapik wan, kape kalē puntrapik wan.* **Los médicos soñadores**, son aquellos que tienen la capacidad de interpretar con mucha certeza los sueños, para mirar el futuro y la buena o mala suerte de los pacientes.
- ❖ **Kalu trawa mēra pishi marēpik:** *chine mērep wamisra tamarampurukupik* **Los médicos oidores**, interpretan los diferentes ruidos de la naturaleza, de los animales y los diferentes espíritus.

Fotografía 8. Seres grandes de la madre tierra



Nota. Casa Payan Rs/guambian. Tomado por Hernando Velasco (2021)

En la actualidad hay muchas personas que dicen ser médicos tradicionales, pero solo son personas que no tienen ese poder ni la esencia de ser un médico, ni mucho menos tienen la trayectoria que debe de tener, ni han tenido esos sueños, y hacen todo tipo de trabajo buenos malos, desconocen que hay cuatro tipos de médicos y ellos dicen tener todos los poderes y eso así no funciona.

Hacen todo tipo de actividades por demostrar que, si son, pero en si solo tiene intereses personales lo hacen por plata nada más, aquí debemos de tener en claro que los médicos propios nunca hacian los trabajos y curaciones por plata, sin un médico recibía dinero ya iría perdiendo el don que le dieron los espíritus, cambio que ellos recibía era comida, productos de los cultivos, esto se consideraba un trueque él ayudaba con las enfermedades les daba medicinas y a cambio recibía eso productos.

En este sentido los médicos de ahora lo hacen por plata solo por interés y esa no es el verdadero poder de la medicina propia. Mucho de ellos salen del territorio a las grandes ciudades y dicen pasar por médicos propios, y la gente de afuera que no conocen pagan lo que pida él, mucha plata por una mentira.

Por otro lado, hay estudiantes universitarios del pueblo Misak, que con el pasar del tiempo en la academia y en ello dar la importancia de los pueblos indígenas, ellos aprovechan y dicen ser médicos, llevar medicamentos propios del territorio y los venden, utilizan las plantas medicinales para hacer de todo tipo actos, irrespetando los espíritus de la naturaleza, se dicen ser sabios y en la comunidad ni a una reunión participan, son cosas que aprovechan a la propia cultura.

En otros casos, llevan las plantas más sagradas para utilizar de manera ilegal, utilizar de manera de drogas alucinógenas.

Las autoridades en este caso no hacen nada, no hay una orden ni ley propio que sancione ya que para estas personas la misma naturaleza los castiga, en algunos casos hasta les ha cobrado la vida, y mucho quedas enfermos o locos, ya no hay ninguna medicina que les cures, ni la medicina occidental ni la misma medicina propia, ningún otro médico propio puede corar estas enfermedades causadas por el mal usos de las plantas o jugar con los espíritus de la naturaleza.

TEJIDO IV. LAS PLANTAS CON LAS VOCES DE LOS NIÑOS Y NIÑAS

Urekpa lute marep atruinuk, utømera mørik kusrep purampik kèn, kusrenaniyau putramisra isup, katø shurmeraisra ampa paya mera kusrep kucha purampik kèn, urek kucha chine nepua ashipelekui wamintan nømui yau møskale, shurmera waminchip pera kui urekpe. Katø møiløpe chi nepua ashmelekucha kuiken, truiløpe puleløken, chi me marik ashente wampik iktrawa kusrewar, yau trek kusrenanile, chine shau pulik atrupelan møkencha muchipele.

Yantø urekpa tralutøwan katøchi maltrep purampik-kèn, møtsilemeran kan nun kanun nepua aship, møiløpe achik tsilømera, møiløpe pishi tsilømera køpen, møiløpe kualana mutsamele kèn, møikpe pi kualapik yu wayatø mutsamik køpen, katø møikpe øyantø tsacha mamik køpen, manui møtsilemera chi kuatrøwainkøpen netrø purukupelekøen.

Fotografía 9. Plantas medicinales ya tul colegio Misak Piscitau



Nota: Archivo personal Hernando Velasco (2021)

Gracias a nuestra experiencia de implementar esta práctica pedagógica, logramos conocer la importancia que tiene en muchos hogares de nuestros niños (as) sobre la medicina propia, el uso de las plantas medicinales.

En las diversas actividades programadas hemos logrado encontrar, diversos saberes de como sembrar, trabajar y como utilizar las plantas medicinales según tipo de enfermedades o síntomas, así como también, para otro tipo de tratamientos ya sea en cultivos o en animales domésticos.

En las primeras actividades, acerca del conocimiento de la medicina propia, había estudiantes que tenían conocimientos básicos, de algunas plantas medicinales más conocidas y que función y utilidad se le daba a cada planta.

Hilo 13. Conocimiento acerca de las plantas medicinales

Como hemos mencionado anteriormente, la mayoría de los niños ya poseen un conocimiento del uso de las plantas, esto pasa con los niños Misak, nasas y algunos del sector campesino, de algún modo ya tienen un conocer de las efectividades que tiene el consumo de la medicina propia.

Sabemos que muchas familia antes de la llegada de los grandes fármacos y la medicina alternativa, utilizaban la medicina propia, acudían a los médicos tradicionales para poder tratar y curar sus enfermedades o cualquier síntomas que fatigues, del mismo modo, utilizaban de ella para cualquier otro tipo de tratamiento no efectivamente para enfermedades si no para curar la tierra, para poder sembrar los productos y que no les afecto por las plagas, para poder tener una mayor calidad y producción.

De la misma manera, se utilizaba para realizar tratamiento a los animales domésticos que manejaban en la comunidad, e incluso hay plantas para el tratamiento de tintes para la lana de ovejo, para darle color y poder elaborar la ruana, el anaco, las mochilas, así como también, se pintaban las hojas de caña brava para la elaboración del *tampal kauri* “sombrero propio del ser Misak”.

En ese proceso de trabajar y conocer sobre las plantas medicinales, hay estudiantes que desconocen en total sobre las plantas medicinales, ya que muchos, son niños que vienen de un contexto familiar donde sus costumbres son muy diferentes a los pueblos indígenas.

En ese sentido, mucho de ellos conocen las pastillas como un elemento de medicamento efectivo para el tratamiento, y así como también las pastillas son

medicamentos a base de las plantas, en este sentido cabe entender, que, así muchos medicamentos tengan extractos de plantas, ya muchos son tratados con elementos químicos, ya no tiene el mismo efecto natural.

Hilo 14. Las plantas desde el pensamiento propio y el Namui Wam

La importancia de la sabiduría en el ámbito del pueblo *Misak*, es algo muy sagrado, como hemos de hablar en esta oportunidad acerca del conocer las plantas medicinas el uso que le da, un legado que nos deja nuestros *shures* y *shuras*, como hijos de las nuevas generaciones debemos seguir practicando y sembrando nuevos saberes para no perder este legado que nos han dejado los grandes seres de la naturaleza y los lideres que practican.

El pensamiento del ser *Misak*, es “inverso” al pensamiento de la persona ajena al pueblo *Misak*, en tan solo en tema de la medicina propia, aquellas personas que no comparten la cosmovisión propia utilizarían este saber del uso de las plantas medicinales, para realizar movimientos de ingreso económico, mas no tienen ni tendrán ese sentido de pertinencia como ser *Misak*.

Fotografía 10. Plantas sagradas



Nota. Pintura tomada en casa payan Rs/ Guambia. Tomada por: Hernando Velasco (2021)

El que aplica y cumple la ley de origen y el derecho mayor del pueblo Misak, nunca utilizará la sabiduría para fines de enriquecer con cosas materiales, cosas que no fortalecen nuestras prácticas de usos y costumbres. Ni tampoco un médico propio nunca utiliza su don de trabajo para realizar maldades a sus semejantes o en contra de los seres vivos de la naturaleza.

Así como la sabiduría es algo intransferible es algo intraducibles, el pensamiento *Misak* tienes poder cuando es hablado y escrito en la lengua propia en *namui wam*. El pesar del ser Misak no es algo rectangular como es el del pensamiento occidental, nuestro pensar tiene poder si lo hacemos en lengua propia, desde el desenrollar y enrollar como es el espiral, del mismo modo nuestro ver, no es de forma horizontal como lo hace un ser ajeno a nosotros, el Misak lo hace desde el tiempo y el espacio, desde las grandes alturas de nuestras montañas que conforma nuestra madre tierra.

El caminar por los legados de nuestros grades caciques, no es ver al futuro o hacia delante como lo hace una persona occidental, nuestro futuro esta atrás, el pasado de nuestros *shures* y *shuras* es nuestro futuro, es la llegada para las nuevas generaciones, caminar por las huellas de nuestros lideres es hacer historia, hacer sabiduría desde la historia del pueblo es vivir como ser *Misak*, es pertenecer a este gran territorio del gran kauka, “madre de los bosques”.

Tabla 5. Listado de plantas medicinales del Colegio Misak Piscitau

YA TUL - PLANTAS MEDICINALES	
Munchimera	Nombres
Pulθ Tsilθ	Sauco
Pishinkalu	Orejuela
Tarθ Tsutsik	Verbena
Kasrak	Alegría
<i>Sin dato</i>	Romero
<i>Sin dato</i>	Sábila
Petθ Chishmarθoik	Pronto Alivio
Petθ Kθtrθwamisrθpik	Mejorana
Kalkuitrul	Lulo
Mur Kuitrul	Mango
	Citronela

Fotografía 11. Plantas medicinales ya tul Colegio Misak Piscitau



Nota: Archivo personal Hernando Velasco (2021)

Hilo 15. Práctica ancestral, clasificación y uso de las plantas medicinales.

En el proceso de la Práctica Pedagógica Etnoeducativa – PPE, hemos trabajado con base a la pedagogía propia, y la pedagogía activa que favorecen un aprendizaje basado en la observación y la experimentación, donde los niños buscan sus propios saberes, y del mismo modo la pedagogía constructivista donde el conocimiento deber ser construido o reconstruido por los mismos niños que aprenden a través de la acción, en este sentido he tenido la oportunidad de ser una guía para su desarrollo de aprendizaje.

La maestra necesita una técnica especial para conducir al niño a una disciplina de esta naturaleza, disciplina que le acompañará para toda la vida (...) así el niño se acostumbra a una disciplina que no se limita a manifestarse en el ambiente de la escuela, (Montessori, 2003: 147).

El proceso educativo del pueblo Misak, con la creación del primer planeamiento se ha buscado orientar y educar a la niñez y a la juventud fundamentando los saberes ancestrales para retomar y fortalecer nuestra cultura. (PEM, 2010: p 28)

Para poder seguir tejiendo con “**la historia de la medicina**”, nos damos cuenta de que hay algunos estudiantes que ya conocer sobre la historia, muchas de las familias conocedores y aquellos que siguen apropiando la medicina propia siguen inculcando los saberes y las practicas a sus hijos y ellos a los suyos.

Para seguir abordando con el tema central, también fue necesario contar con otros hilos conductores para enriquecer la trayectoria que ha tenido esta sabiduría, en este caso, conocer desde **el origen**, investigar cómo y por qué se saben o conocen que las plantas pueden ser elementos de utilidad para el ser humano y más interesante utilizar como *mə maramik* “medicamento” para las enfermedades y entre otras funciones que le pueden dar a cada una de ellas.

Ya en la práctica con los estudiantes hemos conocido muchas fortalezas, ya que muchos de ellos tienen personas sabedoras o mayores en sus casas, por lo tanto,

les pueden contar esas historias reales incluso enseñar cómo se utiliza y se prepara un medicamento a base de plantas.

Durante las primeras clases hemos conocido, un poco de la historia desde los conocimientos de los mayores desde la oralidad y otra desde las recopilaciones de información plasmadas en libros, como es el libro de vida pensamiento Misak.

Siguiendo con el desarrollo de las actividades. Pasamos a la práctica una de ellas que es **la Preparación y clasificación de las plantas frío y calor**. Una que se pueda desarrollar fácilmente como es la infusión de la planta en agua hervida o en este caso una receta para los dolores de garanta o para la gripa. Ingredientes leche y poleo o menta de monte, esta planta se puede encontrar en clima frío y cálido.

Fotografía 12. Preparación de medicamento con estudiantes



Nota: Archivo personal Hernando Velasco (2022)

En este mismo sentido, hemos dado la iniciativa de construir un espacio para poder sembrar *metsilømera* “plantas medicinales” para poder tener nuestra propia huerta de productos para esta práctica y para el beneficio del colegio.

Para este proceso cada estudiante se encargó de traer una planta desde su casa, aquella que tenga la facilidad de traer, de esta manera poder contar con este espacio. Primeramente, se preparó el terreno ya tul “huerta”, las plantas se irán sembrando según su clasificación, plantas calientes y frías.

Fotografía 13. Preparación de terreno para la siembra de las plantas



Nota: Archivo personal Hernando Velasco (2021)

Con la ejecución de esta actividad, de reconstruir el espacio del *ya tul* “huerta” logramos dar una iniciativa en el proceso de la implantación de la educación propia, ya que en el Proyecto Educativo Misak habla sobre el fortalecimiento de los productos e implementación de *ya tul* “huertas” en las sedes, instituciones y escuelas, para promover las prácticas productivas de manera transversal.

En el segundo ciclo de la práctica seguimos abordando los procesos de utilidad que se dan a las plantas medicinales desde el contexto de un médico tradicional y las madres de familia que tengan conocimiento de este proceso.

De acuerdo con nuestro trabajo, en campo de construir de reconstruir nuestro espacio de siembra, seguimos tejiendo con la unidad de **Investigación de las plantas medicinales y sus compuestos**, iniciamos realizando consulta con un médico propio saber que es el que cura enfermedades desde el uso de las plantas. Cada médico utiliza cuatro plantas para sus refrescamientos como es: *kasrak* “la alegría”, *pishi kalu* las orejuelas, *pule pura* “el maíz capio”, y *pi* “agua” como medio purificadora.

En este sentido, como iniciativa realizamos la limpieza de nuestro contexto de convivencias con algunas plantas de purificación y de poder eliminar las malas energías y enfermedades.

Fotografía 14. Espacio de refrescamiento colegio Misak Piscitau

Nota: Archivo personal Hernando Velasco (2021)

Siguiendo con el tejer del conocimiento con niños y niñas que hacen parte de esta práctica seguimos investigando el uso de las plantas medicinales en nuestras casas con los *shures* a indagar un poco de qué tipo de planta se utiliza más constante para curar esas enfermedades o dolores temporales, para esta tarea cada estudiante se encargó de indagar en su casa o relatar lo que ya ha visto en su hogar.

De este modo seguimos y seguiremos reviviendo historia la voz de los mayores, generaciones tras generación nuestros mayores cuentan de cómo fueron capaces de afrontar cuando las enfermedades traídas del exterior fueron infectadas e incluso matando a más de un comunero. A todo esto, con tan solo el saber utilizar las plantas fueron capaces de curar y levantar y seguir en pie lucha por la resistencia del pueblo *Misak*.

Fotografía 15. Shura espacio de diálogo

Nota: Archivo personal Hernando Velasco (2021)

Siguiendo el proceso de la formación, seguimos preparando nuestra huerta y haciendo el mantenimiento de las plantas que ya van dando raíz y forma de vida.

Fotografía 16. Espacio de preparación para la siembra y trasplante

Nota: Archivo personal Hernando Velasco (2021)

Una vez más termina nuestra convivencia con los estudiantes recogiendo conocimientos y tejiendo sabiduría en el ámbito de la educación propia en el mundo del pensamiento Misak.

Los niños y niñas que participaron en esta clase se interactuaron de manera sana convivencia con los estudiantes de diferentes grados al cual estamos dinamizando estas temáticas. Ya que contamos con oportunidad de trabajar con grados de bachillerato y la media técnica.

Como docente aprendo cada día en saber convivir y ganar la confianza pedagógica de los estudiantes.

Durante la dinámica de trabajo hubo varios escenarios de aprendizaje, una de ella en observar los tipos de productos y preparar las distintas formas que utiliza una planta o combinadas con otros productos.

Fotografía 17. Preparación de producto



Nota: Archivo personal Hernando Velasco (2022)

Como fruto y semilla para las futuras practicas nos queda, que los conocimientos no solo se obtienen en un salón de clase, también, en el contexto natural, sintiendo, viendo y saboreando los distintos momentos de aprendizaje.

En el proceso de formación de los estudiantes, y siguiendo la educación Misak e intercultural, hemos retomado una de las tantas sabidurías que tienen nuestros *shures* y *shuras* del pueblo Misak, así como es la utilidad y transformación que le dan a las plantas silvestres o plantas de las montañas que poco a poco fueron relacionando de ellas y de esta manera logrando entender las nutrientes que tiene hasta logran en descubrir que pueden utilizar como medicina propia, natural más eficaz y productivo que aquellos fabricados por los fármacos.

En este sentido también relacionamos la ciencia occidental acerca de las del descubrimiento de la medicina derivada de las plantas, pero que ya son tratadas con compuestos químicos.

Fotografía 18. Espacio de conocer y manipular las plantas medicinales



Nota: Archivo personal Hernando Velasco (2022)

Siguiendo con las actividades de trabajo, para esta oportunidad prepararemos uno de los remedios naturales para la gripa o dolores de gargantas con el fin de poder contralar antes los contagios de la coronavirus (COVID-19).

Siguiendo en nuestro tejer de los conocimientos, hemos podido aprender en conjunto la importancia de saber utilizar las plantas y los frutos que también se pueden utilizar y preparar producto benéfico para nuestra salud.

En esta oportunidad con los estudiantes que he estado dinamizando como docente, desde los años anteriores, se dio la práctica de preparar dos medicinas, la mermelada de naranja y la infusión de poleo y leche, esto con el fin de dar a conocer a los estudiantes que para los momentos que les ataque la gripa con estos dos remedios de pueden contrarrestar.

Fotografía 19. Preparación de producto



Nota: Archivo personal Hernando Velasco (2022)

Hubo un poco de desarmonía con relación al orden de los estudiantes, ya que para poder preparar estos dos productos tuvimos que adecuar un espacio para la fogata, y en este sentido los estudiantes salían de contexto de aprendizaje, dificultando su proceso de aprendizaje, y por lo tanto, no quedan con claridad ante esta dinámica.

Fotografía 20. Espacio de preparación de producto



Nota: Archivo personal Hernando Velasco (2022)

En este sentido, finalizado este tejer del conocimiento acerca de las practicas ancestrales del pueblo Misak, es muy amplio, así como es la medicina propia, conocer cada una de las plantas medicinales.

En alguna oportunidad se logró trabajar este tema con los estudiantes de los niveles de formación más avanzados, logramos llegar hasta las transformaciones de las plantas, desde lo más básico que se puede trabajar, como es en extractos por alcohol y pomadas con vaselina neutro.

Nos queda pendiente por trabajar en el siguiente ciclo, las extracciones de las esencias de cada planta, extracciones de aceites, y poder preparar jarabes y pastillas, en elementos de antibióticos, analgésicos, entre otros más medicamentos ya desde los laboratorios que podemos construir, así como también los jabones, champú para cabello.

De esta manera, finalizamos este tejer, como hemos dicho en el anterior párrafo unas actividades no se logró ejecutar, pero más, sin embargo, logramos llegar con el objetivo a los estudiantes, que conozcan los beneficios de las plantas, que acciones de gran utilidad se puede dar, en relación con las transformaciones, los niños comprenden de que manera se puede elaborar un medicamento natural como

la infusión de una planta en agua. Del mismo modo, muchos estudiantes se logró entender los extractos en alcohol y lo más importante, de esta práctica llegar a los estudiantes a incentivar la importancia y sagrado que es para el pueblo Misak, la medicina propia, el cuidado de las plantas medicinales tanto domésticas y silvestres.

A MANERA DE CONCLUSIÓN: APRENDIZAJES Y RETOS PARA CONTINUAR TEJIENDO SABIDURÍAS

Kusrep lincha purayainuk yu mama piscitai kusrenani yau, trat-tre pila putrapelopa, namui mêtsile purap nepua ahip purampik kën, na nusren nampurukup lincha atrikpe tra kan pila ken misren, shur urekpa licha kusrep katë mantar urekpa tretëwai lincha lutë maltrep atrik-kën.

Ëya ken puraik kепен, na nu kusrenaniyau kucha lincha kusrep atrinuk “licenciatura en etnoeducación”, srape unkuacha nemara katë atrumik kепен, kan urekpa lutëmarik wan ik kilkayu pera mentësrrak, lamë na ni kusreiwän urekwan katëyuk kenamarikwan, katë urekpa chi nepua asikwan lamë lamë eshkap purayaik kën.

Manui më tsilëpurap trawa aship purampinuk, yankucha chine namui shurmera waminchen, kusrenanen nam urekpa paya mërëp ampinuk, chi kuantrëmeraintë mêtsilemera eshkapen, mantë tamara mutsamele eshkapen kusrep puramper.

Katë tru namui pishi marëpele, chitë nepua ashipelekui, chi pishintë marëpelekui nepua aship, katë trupe pishi marëp Misak kucha kantë këmuikui nepua kusrep purampik kën, kan Misak këntrophe mantë namui këtraku nètërë mësik mera pishimakpa kallimpa mantë kusrenanëpelökui nepua wetë këtrap puramper, trupa tapik kuikui, kerik pala tøkakëmik kuikui nepua aship puramper.

Katë tretëwai nepua isup purampik kën namui kusrenani yameran, wapik ken kusrenani yameran, inchen nam Misak trusrë lincha kusrep putrapelas isup purampik kën, namui Misak wan mantë purukup amtruik, nam Misak sun këmik wan puruik kape purukumë kui.

Trek utëyu kusrenaniyamerape katökucha wampik kusreik wan srua pëntrai nepua asik kën namui namui kusrenanamikpe nètërë palaik asik kën, katë tru wampik kusrep putrapele mëilepe namuiwane cha pesanawakuik nepua asik kën, inchen katë mëilepe trupe kusrepeleker chiptë nam warai umpu amtrua chine mara ashachap ashen, tata mama meran pinë punilë, pinë punëntrop ashen sël këmui nepua kusrep puramer.

Srape, yantë, ëya nu kusrenaniyau wawa chi kusreikwan katëpure namui erekwan kusrenanëp, kenamarëp, isunanëp këmik trutru tapik kui nepua asha kusre, inchente namui namui wane pesanname wentë këtrëmarmë, srënasrë miska kualmap këmik wan asha kusrenanëp.

Katə tretəwai namui kusrepik namui wam pe yek kucha nui kəpen, nətə nepua ashchap isuiik wan utə nepumupen, katə məilan numui shurmeran paya mərtrap isuiwan kucha nepumupe, inchentə katə chi utəmerayu kəpen paya kusrep puramik kuitamap isua ik lutəwan yutə tralutə mara pasrar.

En la dinámica de la práctica de los saberes obtenidos durante mi proceso de formación en la universidad a través de la Licenciatura en Etnoeducación, hoy terminamos un desenrollar más de mi proceso de tejer sabiduría, durante este ejercicio hemos aprendido y desaprendido muchas cosas, hemos logrado entender más sobre las prácticas ancestrales como es la medicina propia a través de las plantas medicinales.

Durante nuestra propuesta pedagógica de conocer sobre la medicina propia, logramos conocer la importancia de las plantas para el pueblo Misak, la importancia de saber usar, saber preparar, ya que, las plantas tienen espíritus y pueden afectar si no utiliza muy bien.

Del mismo modo, conocer sobre la historia de la medicina para el ser Misak, desde cuándo y porque a utilizado las plantas, logramos conocer que plantas son de clima cálido y frío, y que efectos tienen cada uno.

Así como también, logramos conocer sobre la importancia que tienen los médicos propios y que papel tienen dentro de la medicina propia, pues entendemos, que los médicos tradiciones son cuatro personas con diferentes dones, con diferentes formas de trabajar y ayudar al pueblo, se logró conocer de qué manera nace un médico, como obtiene y quien da el don de trabajar en esta labor.

Del mismo modo, logramos entender cuál es el papel de las escuelas y las universidades en el proceso de fortalecer la sabiduría ancestral del ser *Misak Misak*, de qué manera nos ayuda o no, de seguir conservando nuestras practicas ancestrales, y de aquellos que son egresados como están ayudando dentro de la comunidad.

Con esta iniciativa, de seguir fortaleciendo nuestros usos y costumbres, incentivamos a niños que caminaron en esta de valorar y seguir con el sentido de pervivencia, desde la practica etnoeducativa logramos llegar a nuestros *shures* a revivir la historia, las trayectorias de cada de cada uno de ellos, y esto hace que las nuevas generaciones no pierdan el interese de dialogar con ellos y seguir reconstruyendo nuestro pueblo Misak a través de la voz de shures “mayores”.

Otro de los puntos importantes para recalcar aquí, tiene que ver con el proceso de aprendizaje en la universidad, las guías, que nos dieron, las metodologías que nos compartieron para la práctica es muy diferente, ya que, en la universidad con los libros o artículos y el docente es una forma de entender del ser docente y otra muy distinta es estar en la práctica, enfrentar todos los escenarios con estudiantes y sus procesos aprendizaje.

Finalizando ya con este proceso de tejer sabiduría, solo queda decir que, este trabajo de fortalecer nuestras prácticas ancestrales es solo un inicio, de todo el trabajo queda por seguir como licenciado y seguir con la expectativa de dar una educación diferente, de enseñar al niño de adentro hacia fuera, guiar para el bien de cada ser, de formar seres con la capacidad de emprender por sí mismo no depender de alguien para seguir viviendo, de no esperar un tranajo, de saber brindar un trabajo, de saber colaborar a la comunidad y no tener pensamiento egoísta y acabar el sentido de ser Misak.

BIBLIOGRAFÍA

- Agredo, O & Marulanda, L. (2018). *Vida y pensamiento Misak*. Cabildo de Guambía, Programa de Educación Misak. Silvia. Cauca.
- Proyecto Educativo Misak (PEM). (2010). Cabildo de guambia. Silvia. Cauca.
- Proyecto Educativo Misak (PEM). (2019). Cabildo de Guambia. Silvia. Cauca.
- Tunubalá, J. y Pechené, M. (2010). "518 años de resistencia, 200 años de lucha de los pueblos". El deber, el derecho de re-existencia y la libertad. *Revista Maguaré*. No. 24. Pp.415-426. Universidad Nacional de Colombia. Bogotá.
- Vida y pensamiento Misak (1998)